

妙林

善妙
題

宗旨：弘揚佛法
提升品德
推行淨土
淨化人心

 MIAO LIN

第25卷 4月號

本刊贈閱 歡迎索取

西元二〇一三年四月三十日發行（雙月刊）佛曆二五五七年

發行所：元亨寺 妙林雜誌社 E-mail: judychen6600@yahoo.com.tw

社址：804 高雄市鼓山區元亨街七號

元亨寺網址：<http://www.yhm.org.tw>



【影畫集錦】

- 01 高雄市佛教會假元亨寺舉行浴佛法會
- 02 慈仁慈善會會員大會
- 03 淨觀念佛會三十二週年紀念日、清明祭祖

【菩公遺訓】

- 04 阿賴耶識..◎菩妙和尚

【漫畫集】

- 05 老實念佛—菩妙和尚..◎沈東廷

【佛學轉引】

- 08 《俱舍論》分別世間品(十四)..◎釋會忍
- 15 《大方廣佛華嚴經》的閱讀與詮釋(十八)..◎郭朝順

【時事診療】

- 21 素食與健康雜談..◎釋乙性

【演培長老徵文入選】

- 27 從日常生活中談「無住生心」..◎釋常慈
- 33 《華嚴經·梵行品》之論述結構與意義脈絡探究—
立破善巧的應成/墮過辯證法..◎顧敏耀
- 41 大乘菩薩「住忍不證」到「扶習受生」思想之初探(上)..◎釋真如

【妙林園地】

- 47 法音宣流—菩薩精神..◎釋淨明
- 49 波羅蜜園地—生命之五隨..◎釋生定
- 52 學院生活—心靈饗宴..◎釋宏觀
- 55 語文之間—莊與諧(中)..◎如誠
- 59 人間至寶—六、七歲孩子的三兩事..◎朱慧娟
- 64 花樹菩提—真心過日..◎淨璃
- 67 行腳手札—千年古都文化札記(一)..◎釋顯慧
- 75 健康有約—不再畏懼胰島素..◎姜和均
- 77 追尋佛陀足跡—走過八大聖地(七之一)圓滿..◎朱志堅
- 73 教息會報



①~⑥高雄市佛教會為慶祝教主本師釋迦牟尼佛2557年聖誕，於4月8日假元亨寺舉行浴佛法會，恭請淨明法師、傳智法師、圓戒法師聯合主持，領眾誦誦《金剛般若波羅蜜經》、佛前大供。元亨寺附屬慈仁婦女會、慈善會、念佛會、夜間佛學研修班，高雄市所屬寺院暨友寺志工團隊共襄盛舉。高雄巿市長陳菊率同民政局局長曾姿雯、新圖書館總館館長施純福、鼓山區區長陳淑芳等佳賓蒞臨盛會，祈願三寶加被，國泰民安，社會祥和。高雄市佛教會為響應新圖書館總館募新書百萬計劃——募新書百萬·傳愛智代代的活動，特捐贈百萬善款由理事長淨明法師轉交陳菊市長代表接受，殿堂一片溫馨，掌聲不斷，與會理監事偕同貴賓合照紀念，為歷史的一刻留下見證。法會圓滿，現場信眾大排長龍，圍繞在香湯花壇中，虔誠等待浴佛，藉由灌沐如來淨法身，洗心滌慮，長養福慧。（圖·王清江·陳靜芳 / 102.4.8）



⑦~⑫元亨寺慈仁慈善會會員大會於梵音講堂舉行，同時頒發「102年度清寒獎助學金」。高雄市有鼓山、中正、左營、三民、立志高中，及中正高工、海青工商、高雄高商、三信家商、高鳳工家。屏東地區計屏東、潮州、屏北、大同高中，屏東女中、屏東高工、華洲工家、美和中學。兩地19所學校合計105位同學榮獲獎勵。大會在「人天長夜，宇宙黯闇，誰啓以光明……」的弦律中揭開序幕，會長觀慧法師率先致詞表示，慈善公益在於匯集眾人的小善，以成就助人的大善，感謝會員們長期的護持。接著分別是鼓山高中教務主任黃玉珍、保安警察第五總隊第一大隊副隊長劉連昌的鼓勵與嘉許。學生代表答謝說，領到獎助學金，讓父母鬆了一口氣，期許學成，回饋社會。大會在會務報告、頒獎、志工表揚等程序之後，更安排了手語、短劇、太鼓、國樂演奏的娛樂節目。兩個小時的會程，在司儀演地法師的帶動主持下，台上台下交流互動，氣氛和樂。近午時分，與會大眾人手拎著沉甸甸的紀念品——「海芳鄰」一盒，轉往齋堂滋養色身。(圖·王清江/102.4.14)



⑧



⑦



⑩



⑨



⑫



⑪

⑬~⑯座落在高雄市後火車站財星大樓4樓的淨觀念佛會，燈火通明，僧俗二眾也不免俗地趕在農曆年的最後一日舉行團拜。這一天，元宵佳節也正值「淨觀念佛會」成立32周年紀念日，住持和尚淨明法師期勉眾等當勤精進。資深信眾追溯念佛會成立因緣，緬懷菩公上人，為提倡淨土法門，推廣佛法，早於民國70年2月19日，首在高雄市三民區唐山街成立「淨觀念佛會」。只如今，上人功果圓成，辭世離開業已4年。歲月催人老，昔日身強體壯的少年人，也多呈現髮蒼目眩，拄杖而行的老態。儘管色身敗壞，此生有幸追隨上人，學佛潛修，無乃是人生最大的福報。除此，當感謝年年相處、日日共修的大眾，成就了彼此的道業。在一步一腳印的修行道上，欣逢32周年的特殊日子裡，值得我們以圖文留下記憶。(圖·陳靜芳/102.2.21)

⑰~⑱清明時節，連續假期自3月30日至4月4日，元亨寺為方便信眾祭祖，特於金剛寶塔前搭蓬設桌，供家屬獻花供果、擺放祭品，追思亡者，祭祀祖先。宗親眷屬南北會師，齊聚一堂，在慎終追遠的同時，聯絡感情。是日，人車雖然擁塞，一歲小娃置身其間，在父母懷裡安然自得地涵養著中國文化的底蘊。(圖·王清江/102.4.4)



阿賴耶識

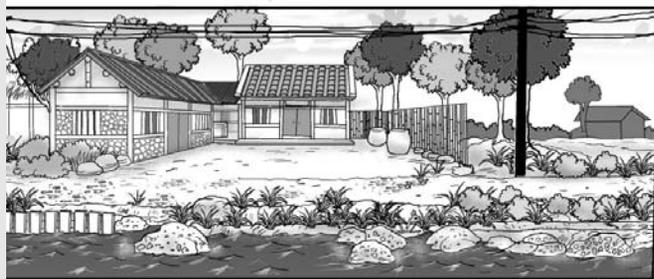
阿賴耶識猶如田地一般，它能含藏無量無邊的種子。

當人出生時，宿世的種子，本在賴耶中，等到慢慢長大，裡頭的種子，若遇境逢緣，即不斷地現行出來。

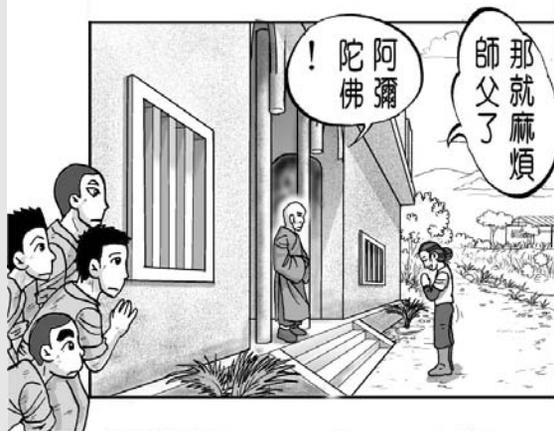
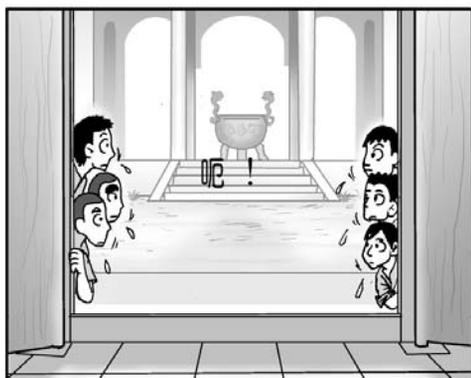
像有的孩子從小個性就很兇，長大之後更加兇狠！如偷盜、搶劫、販毒、殺人，無惡不做。這是因為，他的阿賴耶識中存有許多惡種子，心念一動，老是朝惡的方向發展。

簡單地說，一切善惡種子，存於第八識中，第七識無始以來，執持第八識為我、我所，再由第七識影響第六識，然後由第六識，命令前五識和五根肢體去行動、造業。於是一切因果業緣，如此循環不斷。八識中的這些惡種子應如何對治呢？我想最好的方式，還是以聽經聞法、念佛、拜佛和觀照轉念等方法，讓內心保持清淨。時間一久，不斷轉熏清淨種子，終究可以通達清淨無漏之地。











《俱舍論》分別世間品(十四)

第十節 觸²⁷

一、六觸及其體有無論

觸何為義？頌曰。

觸²⁸六三和生

觸有六種，所謂眼觸乃至意觸。（問）此觸體又是如何呢？三和²⁹所生，即根、境、識三事和合的緣故，所以有別觸生起說名為「觸」。

（問）這前五識相應觸可由三事和合而生，因為允許根境識同時現在俱起故。如果意根是屬於過去，而法境若在未來，但意識處在現在，這三者要如何和合？³⁰

◎釋會忍

此即可名為和合，非以同世名為和合，根境識三事，雖復各居一世，能三事和合即「因果義」³¹成立。或者「同一果」³²故名和合。謂以意、法為因，意識為果，根境識三事共同順生「觸」故。

諸師³³對於觸的覺慧解說不盡相同，如經部師：根、境、識三者和合即名為「觸」。彼引用契經³⁴以證明之：「如是三法聚集和合說名為觸。」復有說一切有部的論師主張，根、境、識外另有別法與心相應，三事和合所生，名為觸。彼引用經典以證明。經曰：「云何六？六法門，一六內處。二六外處。三六識身。四六觸

身。五六受身。六六愛身。」³⁵

此契經認為根、境、識外，另有別說六觸，所以「觸」是另外別有。執著三和名為觸的經部論師，解釋有部所引的《六六經》說：並非由別說，³⁶便是有別體。不可以認為「受及愛」有別說，就認為此二種不是法處所攝。（有部救）無如此的過失。反難經部雖然離愛、受、觸之外，³⁷別有所餘法處體故。汝宗³⁸離觸既無別有三，如何可言觸及彼三事差別而說呢？然而也有具足根、境，而卻不能產生了別的識³⁹。反之，沒有識不是依託在根、境之上。所以才說三事和合，若再別說「觸」便成無用。

有餘經部救言，並非一切眼根、色境皆是所有眼識的因，也並不是所有眼識都是諸眼根、色境的果。⁴⁰如此非有因果關係者，就別說為三事。是因果關係的，三事就總立為觸。

（有部解釋經部所引的經）說離三事和合而另有別觸者，即是要解釋如經部前面所引：「如是三法聚集和

合名觸。」經文，我有部所誦經文與此是不相同。或者是在因上假說觸果之名，例如「諸佛出現樂」等是在因上建立果。（論主止諍）如此相互不斷的解釋困難，言論煩多，故應該停止，然而說一切有部對法的論師者「說有別觸」的存在。

第二項 有對增語二觸

前六觸復合為二。頌曰。

五相應有對 第六俱增語⁴¹

眼、耳、鼻、舌、身等五觸說名為「有對觸」。因為這五觸是以有對根作為所依的緣故。第六意觸名為「增語觸」。⁴²所以如其名稱，增語謂「名」。「名」是意觸所緣長境，特別就此所緣之名，稱為「增語觸」。如說眼識能了青，但不了是青名；意識了青，亦能了知是青名。因為意識與五識同緣境已，更緣其名，故名為長。故有對觸名從所依，增語觸名就所緣立。有論師說：「意識是以差別語言為增上故，方於境轉；五識則不然。因此意識獨稱為增語。」與此意識相應觸，稱為增語觸。故有對觸名稱是從五識所依的五根而安立

其名；增語觸名稱是就意識所緣而安立。

第二項 八觸及三觸

即前面六觸隨其相應的不同，可再分成八種⁴³。頌曰。

明無明非二，無漏染污餘，愛恚二相應，樂等順三受。

無覆無記者，釋初兩句；無明觸中至共相應故者，

釋第二句；總攝一切至名為順受者，釋第四句。

明、無明等相應，觸成爲三：一明觸、二無明觸、三非明非無明觸。⁴⁴此三種觸依其次第應知，即是無漏、有漏染污、餘相應觸。「餘」，即無漏及有漏染污餘。即有漏善無覆無記。無明觸中一分數數現起，依彼現起再建立愛、恚二觸。此觸是與愛、恚隨眠共相應的緣故。

總攝一切，復成三觸：一順樂受觸。二順苦受觸。

三順不苦不樂受觸。此三種觸因能引發樂等感受的果，或是樂等受所領納故，或能爲受行相依故名爲順受。

（問）云何觸成爲受所領行相依。⁴⁵（答）受行相與觸極爲相似，⁴⁶且此受行相是依觸而生故，以上如是合起來

共成爲有十六種觸⁴⁷（初明六觸，次明二觸，再明八觸）。

第十一節 受⁴⁸

第一項 六受

受的意義爲何？頌曰：

從此生六受，五屬身餘心。

此六觸能生六受，即眼觸爲緣所生諸受，乃至意觸爲緣，所生諸受。六受中前五種稱爲「身受」。依色根故，色根名身，聚集義也，受依身起，名爲身受。意觸所生受名爲「心受」，但依心故，名爲心受。以上二受俱從所依爲名。⁴⁹

第二項 關於受與觸生起的時間關係

受的生起與觸，是在觸之後或是同時生起？

毘婆沙師說，觸、受同時而起，兩者彼此輾轉成爲俱有因。

（經部難）爲何二法能同時而生，如此能生（指觸）、所生（指受）的道理仍可以成立嗎？

（有部反問）爲什麼不能成立？

（經部答）無功能故。⁵¹於已生法餘法無能。

（有部破）此⁵²與立宗在義意上並無差別。如說二法俱時而生，能生、所生的義理是無法成立。於已生受法，餘觸法無能。義意與前面相同，再度重說有何用處。

（經部難）若是如此便有失去相生的功能。⁵³

（有部釋）因爲容許二法同時而生的緣故，所以不會有過失。我宗容許觸、受二者爲俱有因，亦互爲果。

（經部難）你雖允許如此，然而契經中並不許此觸、受二者互爲因果。契經⁵⁴但說眼觸爲緣，生眼觸所生受。不會有經典說眼受爲緣，生眼受所生觸。又這同時互爲因果的說法並不合理，因超越能生法的緣故。若

此法極成⁵⁵而能生彼法，則此因法與彼果法是理論上可以成立。如先有種子而後有芽；先乳而後有酪；先敲擊而後有聲；先意而後有識等。

（有部釋）先因後果不是不能成立，但是也有同時因果的理論，如眼識等果與眼色等的因是同時俱起。四大種的因與所造色的果是同時俱有。

（經部釋）此中⁵⁶亦允許先以根、境爲緣，而能引發生起後識果；前念能造四大種的因，能生後念所造色的果。還有什麼道理能遮止？

（有部難）如影子與身體，⁵⁷難道不是俱有嗎？

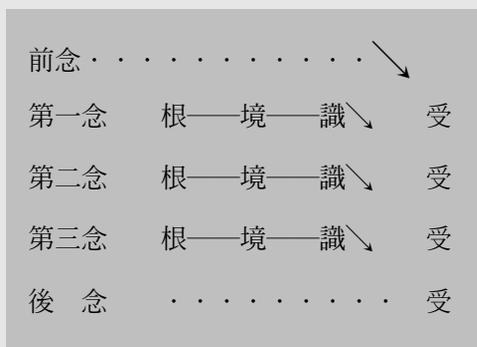
（經部師解）有說觸之後才有受的生起，根境爲先，⁵⁸其次才有識的生起，此根境識三者和合故即名「觸」。第二剎那以觸爲緣生受。

（有部難）若爾⁵⁹應該識不是都有受（如第二念與觸同時識，故此念是觸之後方生起受），而諸識亦應非

都是觸（如第三念與受同時，諸識非是觸，故此念受從前念觸生）。

（前師會通）無如是過失，因前位觸，⁶⁰即前第一念根、境同時觸故。後觸位受生，即後第二念觸位受生，故諸觸生起時必皆悉有受。此釋初難「識不是都有受」；第三念受同時所有識體⁶¹無非是觸，以識起時必依於根緣境起故此三名觸。此觸雖不能生同時受，而能生後第四念受。此釋後難（諸識也應非都觸）。

試著以此師的觸與受關係以圖形表示。



（有部非）此不合於道理。

（經部反問）與何道理相違呢？（待續）

【註釋】

²⁷ 參照《大毘婆沙論》卷一四九（T27, 760A），就意觸和三事和合來說，特別《大毘婆沙論》卷一九七（T27, 983C）；《順正理論》卷二九（T29, 505A）；《俱舍論記》（T41, 173A）。

²⁸ 「觸」，眼觸以下乃至意觸共有六。然，觸是接觸之義，根境識的和合所接觸稱「觸」，和前三者是別法，也有感覺感情之意。

²⁹ 「和」有二義，一、俱生稱為和合。二、不相違的去辦一事。

³⁰ 「意根是過去」，意根是過去，而識是現在，其法境在時間上有過去、現在和未來所成，然而根境識是無法同時生起的點上，與和合之義是不相契合之問。

³¹ 「因果義」，根境識三者和合未必是同時和合之義，彼此相互之間生起因果關係亦為和合，即根與法為因而產生識，對此三者互為因果關係。

³² 「同一果故」，當根、境、識和合時，而生所謂「觸」之一現象，以同一果為中心的和合。

³³ 「諸師」，就觸體的異論，若依《光記》、《寶疏》則經部師主張三和合之當體直接說是觸；有部是三之和合中另生於觸體；《大毘婆沙論》卷一四九：「譬喻者觸非實有說」。

³⁴ 「契經」，《雜阿含》卷三·第六八經（T2, 18A）曰：「緣眼及色眼生，三事和合生觸」；《雜阿含》卷十三·第三〇六經（T2, 87C）曰：「眼色緣生眼識，三事和合觸」。

35 「經」，六六法經，雜阿含卷十三·第三〇四經(12.86C)。

36 「別說」，六根六境六識之外別有六觸之說，但未必就可證明根、境、識之外有別體。例如別說有愛與受，如果說在六境中的法處以外尚別有此處，則是與義理不合的。

37 「愛與受」，若從我宗(有部)，法境是含攝受、愛、觸等之外的不相應無為法在內，所以別立了受、愛、觸等之後尚且說法境有餘處，而且觸在觸之外又不可名為觸，其例不同。

38 「汝宗」，依經部根境識三和合而生觸，二和合與觸不視為別物之故，立觸時也不用別說根、境、識。然而在《六六經》中除了六觸之外，尚有六內處、六外處、六識身之說，依此判知在根、境、識之外另有一個觸。

39 「根境發識」，對經部問難予於救釋，雖根、境、識和合也有觸，但不和合之時，則在根、境、識是獨立在觸之外而別說。但並非如此，於根境雖有如此的情況，當識生起時沒有不是在根境和合的狀況下成立。

40 「餘」，識不一定是在根境和合的情況來決定，例如身在欲界，生起天眼時，欲界的眼根以色界為境，不成為眼識之因。

41 由上面六觸的所依、所緣分為二。即前五觸是有對根為所依而生，所以名為有對觸(舊譯：有礙觸)；意觸是依所表詮的名為所緣，依它所緣的不同而命名，從此特名為增語觸(舊譯：依言觸)。增語是「名」的異名。

42 「增語觸」，舊譯：依言觸。名亦有說為增語，在《光記》有四種解說，第一釋，語是無法用音聲來表詮，名才能表顯出，語有增勝的作用，故名為增語。第二釋，此名，是以語為增上，方能表詮它的意義，故名為增語。第四釋，依名的力量來說語的增勝，故名為增語。

43 此六觸又依相應的不同而分為八種。(1)明、無明、非明非無明三種相應。(2)無明的一部分，更成為愛、恚之二隨眠，與此相應為二。(3)與觸相應的受可分為樂、苦、捨三種，所以觸分為三。所以三、二、三合

起來共有八種觸，其中以明、無明等相應觸，此若約自體而說則有無漏觸、染污觸、有漏善、無覆無記觸。

44 明觸，與明的相應觸之義。無明觸，更加成為愛、恚二觸。非明非無明觸，與有漏善及無覆無記相應。

45 「所謂觸為受」，問：(1)同時的觸如何同時成為受的領納呢？(2)同時的觸如何同時成為受行相的所依呢？

46 「行相」，受的行相與觸極為類似，此是由觸而生，然而如果觸為覺知，則五種是以感覺知和感情的合成。

47 「十六種」，眼等六觸、有對等二觸、明等三觸、受等二觸、及順樂受等三觸，合為十六種。

48 《俱舍論》卷10(3 分別世品)(129.520)；《俱舍論記》(141.176B)；《俱舍論疏》(141.607C)；《順正理論》(129.507A)。

49 《俱舍論頌疏論本》卷10：「薩婆多宗，受之與觸俱時而起，觸生於受同時因果。若經部宗，觸既為因能生於受，故觸與受必不同時。彼宗不許同時因果，論有相破，煩而不敘。」(141. p.875D)。

50 觸是能生，而受是所生之關係是不能成立。但此時是緣起支的「緣觸而有受，觸生故有受生。」之立場。

51 無功能俱時生者，此可想像成為並存的是由第三原因而生的，所以不考慮相互間成為因果關係之義。因此俱時已生的二法中，一法成為另一法的能生因是無法成立，故知此的沒有能生的功能。

52 「此」，對於前經部所說，有部就其論證形式來論破。經部是以「二法俱生，無另有能生、所生」以立宗。其理由是「於已生法，則無其它餘法」。然而仔細觀察其論法，宗義的主張及原因理由，都是同樣的意義，不外是重提起而已，由因明論的立場來指摘其過誤之處。

53 「若爾」，若前所述的理由薄弱者，應該再舉別的理由。若說二法俱起時，而其間有能生所生之關係，則所述有互相合生的功能，那就很難判斷何者是能生，何者是所生的過失。

演培長老佛教論文獎勵會 102年度甄選佛教論文

宗旨：弘揚佛法真義 提昇研究風氣
紀念演公一生 培育教化精神

贊助單位：高雄市元亨寺

主辦單位：妙林雜誌社

甄選對象：國內外各佛學院、佛學研究所之在學學生。
國內外各公私立大專院校及研究所在學學生。

題目：自訂。佛教義理、佛學研究——等。

字數：一萬字左右。

獎勵辦法：入選文章每名各得新台幣伍仟元至壹萬元獎學金。

截止日期：即日起至102年10月31日止，外埠以郵戳為憑，逾期恕不受理。

注意事項：1. 請勿一稿數投，未經其他團體獎助及未曾刊載出版者。

2. 入選與否，均不退稿（請自行影印留存）。

3. 引用出處，必須明確標註。

4. 在學證明書或已辦妥註冊之學生證影本，未附者，均不予受理。

5. 請以中文電腦打字，並以A4型紙列印橫式排列一式二份，須另附磁碟片。

6. 入選稿件經《妙林》公告後，將由妙林雜誌陸續刊登，著作權歸屬「妙林」所有。

7. 請註明校名（學院名）、姓名（出家眾請註明法號）、地址、電話。

8. 入選名單於102年12月份《妙林》刊登。

來稿請寄：台灣(Taiwan) 804高雄市鼓山區元亨街七號
(元亨寺) 妙林雜誌社收

信封上請註明「佛教論文甄選」

電話：(07)521-3236分機306

傳真：(07)551-2164

E-mail: judychen6600@yahoo.com.tw

54 「契經」，《雜阿含》卷八·第一九五經(12:50A)曰：「若色眼識

眼觸，若眼觸因緣生受，苦覺樂覺、不苦不樂覺。」

55 「極成」，理論上誰都會知到的，即是一般所認定之意。

56 「此中」，你是以同時因果為例，舉出根境為因而生識，舉能造的大種為因，而生所造的色。但若依我宗，則不外是同於異時因果的關係而已，即就根境識之立場，以前念的根境為因，生後念的識。又以色為例，前念的大種為後念所造色為因，決不是同時，而且如想為同時的，那麼由後念的根境與後念的識及，後念的大種與後念的所造色也並存。

57 「影與身」，對於經部的問題有部不直接回答，已於前面的俱有因之處。（本論卷六參照俱有因之項）已有破了。因為身於大正本作「身」，於身之意

亦可通，但前舉俱有因之時，與所例喻示為一定，特別由三本宮才改「芽」。

58 「根境」，如果從此師說先第一剎那的有根境，再以此為緣第二剎那而生識，此三和合而生觸，以這為緣生第三剎那的受。

59 「若爾」，若說前後相生，沒有受而應得有識，又第三念生受時的識就不能不說沒有觸，受與觸是十大地法所說遍通一切心品的，反此所以作斯難。

60 《俱舍論記》卷10(3 分別世品)(141.176C)因前第一念的根境同時的觸的緣故，第二念的觸位而有受，所以諸觸生起時，必然悉皆有諸受。

61 「所有識」，與第三念受同時的所有識無不是觸。識之生起時必依根、緣境而起，以此三名為觸，此觸雖能同時生受，但後生第四念之受。

《大方廣佛華嚴經》的閱讀與詮釋(十八)

9 善慧地：力波羅蜜，作大法師，具法師行，善能守護如來法藏

◎郭朝順（華梵大學哲學系副教授）

善慧地的「善慧」即指菩薩善巧方便度眾的智慧之意。要具有或者要修習菩薩方便善巧度眾的智慧之前提，則是菩薩要能如實知一切法相，不論其為世間或出世間法相，或內或外，一切法相皆能如實知其真實本相。具此先決條件之後，才能知如何對差別眾生調伏解脫。而此地所指的善巧方便，特別是指菩薩能夠具方便善巧的說法能力，能引不同眾生各自通達善法而最終皆能歸趨佛法：

「此菩薩善能演說聲聞乘法、獨覺乘法、菩薩乘法、如來地法；一切行處，智隨行故，能隨眾生根、

性、欲、解、所行有異、諸聚差別，亦隨受生、煩惱、眠、縛、諸業習氣而為說法，令生信解，增益智慧，各於其乘而得解脫。」¹³

所以九地菩薩的特殊能力，即是成爲一個偉大的說法者，或說一個偉大的佛法的教師，他即是用他的說法能力，來守護整個佛法，包括言說及非言說的部分。佛之言說即爲如來的經藏，如來未言說的即爲一切諸法中的佛法藏。此菩薩何以具此能力？因九地菩薩具有四無礙智，以此四無礙智方能演說妙法：

學佛轉引：



「菩薩住此善慧地，作大法師，具法師行，善能守護如來法藏，以無量善巧智，起四無礙辯，用菩薩言辭而演說法。此菩薩常隨四無礙智轉，無暫捨離。何等為四，所謂：法無礙智、義無礙智、辭無礙智、樂說無礙智。」¹⁴

「法無礙智」是就緣起存在的對象之自性、自相、差別等等如有如實知的智慧；「義無礙智」則是對於一切世間的種種道理、意義內涵等，皆能正確無礙地掌握。前者是指向存在的對象自身，後者則指向意義的理解側面，即一般所謂的客觀面與主觀面的掌握，皆能正確、完整而通達。至於「辭無礙智」即是能正確無礙地說，且能用美好易於理解的方式說，說之不盡又復能隨眾生之差別。「樂說無礙智」則指菩薩不能夠只是有能力說，還得要「樂說」，樂於將佛法教導傳遞給一切眾生，令眾生聞法心得安樂。此九地菩薩之說法能力與佛相近，故能以一音說法，也能以種種音聲說法，隨其心念，即能演說，而所演說之妙法，皆能令眾生開悟：

「此菩薩處於法座，欲以一音，令諸大眾皆得解了，即得解了；或時欲以種種音聲，令諸大眾皆得開悟。」¹⁵

九地菩薩不只能自演說，更能令一切世界的所有微塵，也能由其中開發演示無量不可說的法門，以令眾生得隨其機宜於任何時間中了悟：

「或時心欲令不可說無量世界地、水、火、風四大聚中所有微塵，一一塵中皆悉演出不可說法門。如是所念，一切隨心，無不得者。」¹⁶

甚至即便一切眾生以各種不同的語言音聲問難此九地菩薩，菩薩也能於一念之間，同時領受，並以同一音聲為問難之眾生作解釋，且各隨順眾生心之所樂，隨其根機，隨其意解，皆能令其歡喜悟入：

「如是乃至不可說世界所有眾生，一剎那間，一一皆以無量言音而興問難，一一問難各各不同；菩薩於一念頃悉能領受，亦以一音普為解釋，各隨心樂，令得歡喜。乃至不可說不可說世界滿中眾生，菩薩皆能隨其心樂、隨根、隨解而為說法，承佛神力廣作佛事，普為一切作所依怙。」¹⁷

何以九地菩薩具有這樣殊勝的說法能力？這是因為

「菩薩住此第九地，晝夜專勤更無餘念，唯入佛境界親近如來，入諸菩薩甚深解脫，常在三昧，恒見諸佛，未曾捨離。」¹⁸也就是說九地菩薩身心內外，無時無刻皆以諸佛境界為想念對象，為依歸的對象，未曾有一時暫捨，故使其也逐漸獲得與佛力相同的大勢力、大威力，能作如此不可說議的說法活動。由此再進一層，便入菩薩十地的最後一個階段：「法雲地」，此一階位，菩薩便不只是言說近於諸佛，而是將自身化為法雲，普降甘霖以潤澤一切眾生。

10 法雲地：智波羅蜜，以自願力起大悲雲，現種種身，於一念頃普於十方世界演說大法。

十地菩薩已臻諸佛境界，就凡夫而言，十地菩薩與佛的區別甚為細微而難以區別，因為此菩薩以其從初地至九地以來所累積的功德智慧，故已「得一切種、一切智智受職位」¹⁹，一切種智或一切智智即是佛智，受職位則是指十地菩薩即獲得位登佛位的印可，即將登上佛位而與諸佛同行度化一切眾生之職。所以經典使用一種文學性的方式描述此十地菩薩登此佛位過程的內在轉

變。首先是菩薩開始進入種種三昧之中，這意味了十地菩薩常在定中：

「其最後三昧，名：受一切智勝職位。此三昧現在前時，有大寶蓮華忽然出生。其華廣大，量等百萬三千大千世界，以眾妙寶間錯莊嚴，超過一切世間境界；出世善根之所生起，知諸法如幻性眾行所成，恒放光明普照法界，非諸天處之所能有。」²⁰

十地菩薩最後所入的「受一切智勝職位」三昧，即是位登佛位之三昧。於此三昧境中所顯之境相，即是描述十地菩薩登佛位之光景，其時會有一大寶蓮華忽然出現，此蓮華即代表佛之法座，故經又描述此蓮華廣大與百萬三千大千世間等同，蓮華亦普放光明，遍照一切法界。故這即是意味十地菩薩即一切世間為其法座，而一切世間因此蓮華之光照，故轉化為清淨光明的法界。然則蓮華由何而生？經文指由十地菩薩的善慧願力所生，故蓮華實際即指他乃自身的善願力，故菩薩依此為法座而坐，菩薩亦由此進行對一切世間的光照說的救度教化之活動：

「此大菩薩并其眷屬坐華座時，所有光明及以言音普皆充滿十方世界，一切世界咸悉震動，惡趣休息

，國土嚴淨，同行菩薩靡不來集，人天音樂同時發聲，所有眾生悉得安樂，以不思議供養之具供一切佛，諸佛眾會悉皆顯現。」²¹

此十地菩薩坐此法座後，全身放光，並交織成一無限的光網，於光網之中，菩薩作種種供養諸佛之事，光網還繞行十方世界十次（前一個「十」表完整，後一個「十」可解為圓滿）。然後十方諸佛，亦放光明繞行十方世間十次，最後進入此十地菩薩的頭頂之處，這代表諸佛既感應十地菩薩之圓滿成就，故印可十地菩薩，並同欲增益菩薩之智慧與能力，故將自己的慧光（眷屬）灌注此菩薩頂上。所以經文便云：

「爾時，十方一切諸佛從眉間出清淨光明，名：增益一切智神通，無數光明以為眷屬，普照十方一切世界，右遶十匝，示現如來廣大自在，開悟無量百千億那由他諸菩薩眾，周遍震動一切佛刹，滅除一切諸惡道苦，隱蔽一切諸魔官殿，示一切佛得菩提處道場眾會莊嚴威德；如是普照盡虛空遍法界一切世界已，而來至此菩薩會上周匝右遶，示現種種莊嚴之事；現是事已，從大菩薩頂上而入，其眷屬光

明亦各入彼諸菩薩頂。」²²

灌頂即位，這是佛典中所反映的印度傳統國王登基之習俗，佛經沿用此一說法，說明菩薩即佛位，要同諸佛一般，行救度眾生之職分。這時菩薩終於徹底了解掌握了諸佛深微細的智慧，就如同太子與登基為國王的差別一樣，太子總還是在揣摩如何當一位國王，而登基者則已真正成為王者，身為國王或者成為佛陀已然身居其中，種種體驗便不再同於只在揣摩之人，故經云：「一切諸佛所有智慧廣大無量，此地菩薩皆能得入。」²³又云：「如是乃至無量百千阿僧祇三昧門、無量百千阿僧祇陀羅尼門、無量百千阿僧祇神通門，皆悉成就。」²⁴然而這些智慧、三昧乃至神通之成就，是因為十地菩薩所成就之德慧，召喚了一切諸佛，而令諸佛將其慧光眷屬灌注其頂，此一灌注即意謂著身心、智慧、能力全面性的轉化，也就是所謂的始成正覺或說頓悟之機。但華嚴的頓悟，不能只是修者主觀上的領悟感受而已，而是修行者全部的身心智慧，在一剎那之間，被提昇至與諸佛等同的境界，故若非有十地菩薩之大能力，否則不堪承持諸佛的加被，也完成不了這樣的轉化，所以經云：

「此菩薩摩訶薩通達如是智慧，隨順無量菩提，成就善巧念力，十方無量諸佛所有無量大法明、大法照、大法雨，於一念頃皆能安、能受、能攝、能持。譬如娑伽羅龍王所霖大雨，唯除大海，餘一切處皆不能安、不能受、不能攝、不能持。如來祕密藏大法明、大法照、大法雨亦復如是，唯除第十地菩薩，餘一切眾生、聲聞、獨覺乃至第九地菩薩，皆不能安、不能受、不能攝、不能持。佛！譬如大海，能安、能受、能攝、能持一大龍王所霖大雨；若二、若三乃至無量諸龍王雨，於一念間一時霖下，皆能安、能受、能攝、能持。何以故？以是無量廣大器故。住法雲地菩薩亦復如是，能安、能受、能攝、能持一佛法明、法照、法雨；若二、若三乃至無量，於一念頃一時演說，悉亦如是。是故此地名為：法雲。」²⁵

所謂的「法雲」是先從大海來說，因十地菩薩智慧功德已先廣大如大海，故能承受諸佛如龍王大雨灌注般之慧力，且不止一佛一龍王，而是無量諸佛諸龍王之法雨；此十地菩薩受諸佛法雨澆灌之後，也能興大法雲，注大

法雨於無量眾生，故稱此地為法雲地。菩薩興大法雲之際，隨之而來的密雲電光，經典便以之譬喻所具種種福德智慧等：

「此地菩薩以自願力，起大悲雲，震大法雷，通、明、無畏以為電光，福德、智慧而為密雲，現種種身，周旋往返，於一念頃，普遍十方百千億那由他世界微塵數國土，演說大法，摧伏魔怨；復過此數，於無量百千億那由他世界微塵數國土，隨諸眾生心之所樂，霖甘露雨，滅除一切眾惑塵焰。是故此地名為：法雲。」²⁶

所降法雨被喻為甘露雨，能滅除一切塵惑煩惱，增益眾生之所所樂。不只如此，菩薩能隨心之所念，改變一切諸法的相貌，突破一切限制與對立，例如廣狹、小大、淨垢等等，示現無量神通以救度一切眾生。這樣的神通歸結而言，即是令眾生自知自見入於佛身，與佛相同之神力，換言之即是體會眾生與佛不二之神力，乃至一切國土世間與佛無二，經典即稱之為「入一切佛國土體性三昧」：

「若菩薩修此三昧，隨心所念，能於身中現恒河沙世界微塵數佛刹，復過此數，無量無邊。」²⁷

此十地菩薩與佛無異，若說有不同之處的話，即菩薩你不捨菩薩的各種禪定入，以事奉供養諸佛為務，也就是說十地菩薩雖受諸佛印可，但菩薩始終謙沖為懷不自以為是佛，而依然不改初衷，持續尊重供養覺者：

「此菩薩住如是智慧，不異如來身、語、意業，不捨菩薩諸三昧力，於無數劫承事供養一切諸佛，一劫中以一切種供養之具而為供養。」²³

從客觀面來看十地菩薩與佛無異，從菩薩主觀面視之，菩薩還是自以為未臻佛位，不敢與諸佛並肩，於諸十地菩薩，始終持續不斷在成長著，對十地菩薩而言，成佛始終是一種進行式。是如若追問，十地菩薩是否已然成佛，菩薩自身即言：成佛不是一個有終點的完成，而是一個不能止息，永遠需要努力實踐的歷程。（待續）

【註釋】

- ¹³ 《大方廣佛華嚴經》卷38〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.202, c12-16)。
- ¹⁴ 《大方廣佛華嚴經》卷38〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p. 202, c17-21)。
- ¹⁵ 《大方廣佛華嚴經》卷38〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279,

p. 203, b13-16)。

¹⁶ 《大方廣佛華嚴經》卷38〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.203, b23-26)。

¹⁷ 《大方廣佛華嚴經》卷38〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.203, c3-9)。

¹⁸ 《大方廣佛華嚴經》卷38〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.203, c16-18)。

¹⁹ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.205, b1-2)。

²⁰ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.205, b9-15)。

²¹ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.205, b21-26)。

²² 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.206, a8-17)。

²³ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.206, c8-10)。

²⁴ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.206, c16-18)。

²⁵ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.206, c19-p. 207, a5)。

²⁶ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.207, a24-b2)。

²⁷ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.208, a8-10)。

²⁸ 《大方廣佛華嚴經》卷39〈26 十地品〉(CBETA, T10, no. 279, p.208, b4-7) 

素食與

健康雜談

◎釋乙性

有命盡貪生，無分人與畜。最怕是殺烹，最苦是割肉。
擒執未施刀，魂驚氣先窒。喉斷氣未絕，顛倒三起伏。
魚驚無聲類，見死睜兩目。掙命砧几間，張口不能哭。
念此惻肺肝，何忍縱口腹？

〈摘自耐庵道人的〈戒殺〉〉

小時候因為母親吃早齋，印象中她的早餐往往是白飯配蘿蔔醬菜，她卻甘之如飴；當時我心想吃素必須這麼苦的話，有誰敢學佛出家，而我從小就不喜歡吃醃製的醬菜。後來入佛門之後，才知道除了魚肉的葷腥外，其他都可以吃的，這也解開了我的疑惑。然而白飯配蘿蔔醬菜是四、五十年前農業社會以廚灶炊煙的時代，時至今日對素食依然衍生出諸多疑慮的也不計其數，故此

本文將針對問題略而談之，希望藉此解開飲食方面的疑竇。

●腦中風找上門 吃素非萬靈丹

據中央社記者吳哲豪二〇一三年三月十九日彰化報導指出，蔣姓老翁素食將近二十年，不過，卻罹患急性梗塞性腦中風，醫師表示，吃素者高密度脂蛋白膽固醇偏低，素食不是萬靈丹。彰化員榮醫院副院長張木信說，七十多歲的蔣姓老翁因宗教信仰茹素二十餘年，不過，十五年前出現運動後呼吸困難的情形，經診斷確認為冠狀動脈嚴重堵塞，造成急性心肌梗塞，蔣姓老翁當時接受手術，並服用改善心血管循環的藥物。

張木信副院長表示，蔣姓老翁四年前又因半邊手腳無力，經檢查後發現左側內頸動脈嚴重狹窄，確診為急性梗塞性腦中風，醫師幫老翁進行手術，最近老翁到員榮醫院檢查，發現右側頸動脈已出現狹窄情形。張木信說，高密度脂蛋白膽固醇是血管的清道夫，由於可以減少膽固醇在血管壁的沉積，又被稱為好的膽固醇，而低



密度脂蛋白膽固醇會累積黏在血管壁，是導致動脈硬化的主因，又被稱為壞的膽固醇。

張木信副院長表示，全素者的平均總膽固醇和低密度脂蛋白膽固醇都比葷食者低，但高密度脂蛋白膽固醇也偏低，蔣姓老翁即使注意自己的血脂、血糖，血管堵塞依然復發，高密度脂蛋白膽固醇偏低應該是重要因素。張木信建議民眾減少攝取飽和脂肪酸與膽固醇，像是食用油選擇亞麻籽油或橄欖油，加上運動、戒菸等，才能有效預防心血管疾病。

● 吃素改善乾癬 小心腎出問題？

據健康醫療網記者林怡亭於二〇一三年三月十七日報導指出，乾癬會使身上出現皮屑，因此常被誤認為傳染病，尤其許多患者誤信謠言，以為透過吃素可以消業障，結果症狀未改善，腎功能卻出現問題。開業中醫診所院長廖浩欽指出，乾癬的皮屑主要是蛋白質流失所致，若又長期吃素，恐造成蛋白質攝取不足，使患者出現水腫、疲倦等現象。皮膚需要大量蛋白質，幫助製造

角質層，但乾癬患者易產生皮膚症狀，因此及早接受正確的治療，才能避免危及健康。廖浩欽說，傳統中醫治療上，可分血虛、血瘀、血熱等體質，不但可舒緩症狀，改善脫屑問題，也能有效降低復發機率。

廖院長進一步說明，像是常見的血虛類型，主要是因蛋白質不足，導致患者營養不良，可透過當歸飲子配合白芍、生地黃等中藥材，達到養血、止癢等療效。若屬血瘀，則多發生於長期使用類固醇的患者，可使用血府逐瘀湯等，幫助舒緩症狀。透過中藥治療，配合調整生活作息，將有助於治癒乾癬。廖浩欽建議，乾癬患者洗澡時，也應使用洗淨力較差的沐浴乳或清水清洗較為妥當，才能避免皮膚撕裂，必要時也應儘快尋求專業醫師的協助，接受正確治療，才能避免症狀加劇。

● 養生警惕：女人長期吃素竟有四大壞處？

很多女士為了減肥，維持住身材，長年保持吃素的習慣，殊不知，這樣會嚴重影響身體健康，導致身體虧損。長期吃素竟有四大壞處？

一、營養不良：營養中心的專家經過研究發現，如果長期吃素完全拒絕葷類食物的話，就會導致胃酸及消化問題，同時味蕾的味覺功能也會大幅度的下降，從而出現食欲不佳等情況。同時如果長時間單純的攝取素食類食物，還會因此引發各種疾病。人體每天要保持充沛的體力，那麼蛋白質以及脂肪等營養都是不可少的，但是在素食中這些營養卻非常的少，這就是為什麼素食者體弱多病的原因。而且素食還含有大量的纖維，這種物質可以使膽酸的重吸收降低，膽鹽濃度也降低。在研究中還發現，長期素食的人都存在有維生素A、維生素E攝取不足的現象，長期缺乏維生素A等營養物質，就會導致膽囊上皮細胞容易脫落，最終引發膽固醇沉積形成結石。

二、影響生育：一項研究發現，如果男性在日常生活中經常吃素的話，不但會嚴重的影響到性功能，同時還會影響到男性的生殖能力，對女性朋友也不例外。長期吃素的男性體內會缺乏鋅或錳元素，這些營養物質的缺乏會影響到腦垂體分泌促性腺激素，從而出現性功能

衰退、睪丸萎縮、精子數量減少等情況，甚至還有可能會導致男性不育。人體所需要的鋅、錳等礦物質，主要來自於動物性食物，如果在日常生活中經常大量吃素食而拒絕肉類食物的話，就會導致男性生育能力下降。因此專家提醒，育齡階段的夫妻在日常生活中應該注意葷素搭配，這樣才能創造良好的孕育條件。

三、影響性慾：長時間的吃素導致性功能下降，甚至性冷感等情況，這是國外一項最新研究發現的結論。美國營養學家安娜·瑪莉·哥本指出，長期素食會影響到我們正常的性慾，在實驗中一些長期吃素的人，通常都存有性慾淡漠、早洩等情況。睪丸酮是刺激性慾、保持性慾的重要物質，但如果長期吃素的話，就會導致蛋白質攝取不足，蛋白質攝取不足就會導致睪丸激素水平降低，從而導致性功能衰退，同時還會導致紅血細胞減少，以及損傷骨骼等狀況出現。不吃肉的人危險性特別高，因為各種動物類食品是蛋白質的最佳來源。

四、加速老化：有專家指出，經常不吃肉的話，很有可能因此而患有肌膚炎症，也有化妝師透露，一些長

期吃素的明星其皮膚都有不同程度的炎症。人體中的脂肪是強化細胞組織的必要成分，在日常生活中適當的攝取，能夠有效的起到抗氧化的功效，從而避免皮膚炎症的出現。人體一旦出現脂肪減少供應的情況，就會導致肌膚出現很多炎症，並且還會因此使皮膚變得沒有彈性，甚至提前老化。所以想要擁有健康的皮膚，在日常生活中就必須要多吃肉類食物。

以上這些都是吃素的壞處？專家提醒，在平時應該儘量的保持營養的均衡攝取，以免抵抗力下降，進而影響到身體的健康。

● 素食與健康雜談

「經言靴裘等物皆不應著，以其日與諸畜相親近也；夫此特著之身外，況食肉則入於身內乎！今人以犬豕牛羊鵝鴨魚鱉為食，終世不覺其非，何也？夫飲食入胃，遊溢精氣以歸於脾，其渣滓敗液出大小腸，而華腴乃滋培臟腑，增長肌肉，積而久之，舉身皆犬豕牛羊鵝鴨魚鱉之身也，父母所生之身，現生即異類矣，

來生云乎哉？夫五穀為養，五菜為充，五果為助，內經語也，人之所食也亦既足矣，而奚以肉食為？既名曰人，不宜食肉。」

〈摘自蓮池大師《竹窗隨筆·人不宜食眾生肉篇》〉

有一次，因身體違和前往醫院看病，在掛號時，有位老太太好奇的跑過來，對著我說：「奇怪了，你們出家人也會生病！」我笑著回答她：「只要是吃五穀雜糧的人，都會生病的，這沒什麼好奇怪的！」「但是妳是出家修行的人啊！菩薩會保佑你們才對，還有我聽說道行越高的師父，就不會生病！不是嗎？」聽完之後，不禁傻笑。其實，這樣的問題一直存在於社會大眾錯誤的認知中，這也難怪只要有素食者一生病，就會被大篇幅報導素食無用論，造成信眾的徬徨與不知所措。除此，還有為什麼素食食品當中會有素雞、素鴨、素肉等等葷食名稱，這些問題也是社會人士所不解的，待我細說其詳。

數年前的端午節，住在北部的好友如平法師因信眾送她好幾串素粽，特地宅配一些跟我分享，我高興的想

好好享用，當品嚐到餡時我被一股腥味給噙著，馬上去電詢問會不會是信徒送錯了，豈知她回應說信徒還特別買很高級的素料來做的！但對我這十四歲就茹素的人而言，真是難以下嚥，只好轉送給葷食者，直到後來衛生署檢驗出有黑心商人為求私利，而泯滅道德特意將葷腥摻入素料中，以矇混素食者，其實這完全誤解了研發素料的初衷。

● 素雞、素鴨、素肉等葷食名稱的由來

台灣早期的民風習俗中，家有喪事，必須以牲禮來祭祀，大約四十年前，即本人剛入佛門不久，常被派到喪家為亡者做佛事，因農業社會，往往認為生時沒有好好孝敬父母，死後也應該要提供豐盛大餐才是孝道，所以一定要有牲禮的祭品，否則會被親戚、鄰里批評為不孝。師長們為了勸化喪家不宜為亡者殺生造業，但又須考量喪家眷屬不被外界批評，所以改用麵豬、麵魚、麵雞等代替牲禮的祭品，後來又以豆類製成的牲禮取代，嗣因一貫道以推行素食為號召而崛起，以及素食業者將其稱之為素鴨、素雞、素肉。之所以有素食加工品的

上市，其實是為祭品而研發生產的食品。事實上多數僧眾並不喜歡加工素料，一般寺院的飲食也並不如素食餐館那麼豐盛，而是以清淡的蔬食瓜果為主。

● 遺傳、飲食與健康

一般社會人士往往認為素食者必定營養不良，其實這是觀念上的問題，綜觀世界各國的飲食，各有其特色，唯獨華人地區才有大魚大肉的飲食習慣，如果我們了解到古今中外各國、各地的飲食文化之後，應該就不會有素食者必然營養不良的刻板認知才對。

以筆者個人為例，十幾歲就入佛門，以素食為主，當時正值寺院重建，所以必須跟著寺眾一起在工地做搬磚、挑水等工作，這對在家是個驕驕女又值成長期的我而言真是苦差事，此後我成了頭痛、腰痛族群，雖然遍尋中西醫卻無解，整日過著渾渾噩噩的日子，求學期間只好靠止痛藥來舒緩。在出國留學前也特地照了腦波檢查，也查不出任何病因，醫生只告訴我說可能是情緒問題，我想他可能以為我是因情傷才出家，因為當時社會

人士普遍錯誤認為出家人都因感情受創才會入佛門的，所以才有這種說詞。而我就這樣揹負了二十多年的頭痛症，直到因緣際會之下，經人介紹做了脊椎整脊之後，才漸漸的將糾纏多年的頭痛、腰痛給治癒，原因是以前年紀輕，使力不當導致脊椎骨受傷，如腰椎與頸椎遭受壓迫，就會導致頭痛與腰痛，經由調整目前除了遺傳自家母的高血壓症狀之外，反而比以前更健康、也更年輕。

記得有一次，由我輔導其婚姻問題的婦女，很好奇的問我說：「師父啊！像我們在家婦女常常會爲了化妝品而困擾，我很納悶你們有沒有用保養品？」「有啊！我們都搽佛光牌柔軟膏，保持心情柔軟愉快，在佛光普照之下，我們就是最莊嚴的佛弟子了！不是嗎？」在飲食方面因爲本人喜食青菜，不喜歡加工食品，可以說是十分清淡，加上水果，如此而已，且這十多年來常捐血，血液檢驗一切都正常，從來沒有遇到所謂營養不良的問題。若如前面所報導的因吃素腦中風一事，或許是因吃素才讓他延至七十多歲才腦中風呢！

「……夫五穀為養，五菜為充，五果為助，內經語也，人之所食也亦既足矣……。」由於許多人對素食的錯誤認知，導致吃素者往往沒信心，另外服食許多所謂的營養食品，讓身體負荷不了導致百病叢生，反而得不償失。當知只要飲食均衡，少吃垃圾食物，多吃水果與新鮮蔬菜，才是養生之道。若是身體有病，應該要找出真正的病因，才能對症下藥。更不該一味的認為那是業力、是因果，而放棄就醫，那是錯誤的觀念。所以學佛者應該要如同八正道中的正知、正念與正行，亦要有正確的認知與觀念去實踐，道心才能堅固。



從日常生活中談「無住生心」

一、前言

六祖慧能大師在未遇到五祖弘忍大師之前，是一位砍柴的樵夫，家裡很貧窮，把砍來的柴拿去賣，有一次，買柴的人家正在誦《金剛經》，慧能聽到「應無所住，而生其心」時大悟，便問主人這部經是從哪裡來的，主人回答他：「是從黃梅弘忍大師那裡傳來的。」因此慧能安頓好一切之後，就到弘忍大師那裡請求出家，大師一眼便看出他是大根器者，爲了保護他，避免遭到陷害，要慧能去米房舂米修福報，慧能認爲他的福報本自具足，修什麼呢？弘忍大師就不讓他再多說，趕他到米房舂米。經過七、八個月之後，弘忍大師到米房問他：「米舂好了嗎？」慧能回答：「早就舂好了，只是欠篩而已。」從表面看來，似乎是問米舂好了嗎？可以吃了嗎？其實是問慧能開悟了沒有。慧能雖然知道自己開悟了，但還是需要師父印證，所以弘忍大師就用柺杖在

地上打三下，暗示慧能三更去找他，慧能準時到弘忍大師處，大師用袈裟遮圍住窗而爲他講《金剛經》，講到「應無所住，而生其心」的地方，慧能就開悟了。

◎釋常慈（淨覺僧伽大學）

「無住生心」是我們修行的重點，也是這一部《金剛經》的宗眼，三十二分的《金剛經》把它濃縮起來，就是「應無所住，而生其心」，再濃縮就成爲「無住生心」。如果能體悟到「無住生心」的道理，依著用功修行，絕對可以了生脫死、解除煩惱、成就佛道。

二、何謂「應無所住而生其心」

《金剛經》第十分說：「是故須菩提，諸菩薩摩訶

演培長老徵文：



薩，應如是生清淨心，不應住色生心，不應住聲香味觸法生心，應無所住而生其心。」應如是生清淨心，是指下面的不可以住色生心，不住聲香味觸法生心，因不住在六塵境界上而生清淨心，就會沒有煩惱、沒有染污，即能得解脫自在。

「無住」的「住」是停止、住著的意思，所謂「無住」就是不執著；「生心」，是發菩提心，能夠不執著而發菩提心，才是真正的「無住生心」。在日常生活中，我們會遇到很多的問題，假若不能「無住生心」，就很容易退失道心，甚至墮落。因此，我們必須跳出六塵境界，不管看到什麼、聽到什麼、感受到什麼，唯有不去分別一切的妄想和執著，才能夠脫離六塵境界的束縛，這才能「無住」；而能夠「無住」，才能夠進一步的「生心」。

在一個團體之中，人、我、是、非是難免的，只要有團體便有各種類型的人，唯有超脫人我的束縛，才能夠在人群中發心為眾生服務，否則天天被人我是非所牽引，是無法利益眾生的，更會造下惡業，結下更多的惡緣。

在日常生活中，面對每一個人、每一件事的時候，是

不可能滿每個願的，總是會有一些不圓滿的地方，因此必須接受一些閒言閒語，甚至無中生有的話。聽到的當下，內心會有一陣波濤生起，想要找人理論，想要放棄不做了，但想想，修行是誰的事？為什麼生氣呢？是誰在生氣呢？平日所學的理论，這個時候似乎使不上力，理论是理论，情绪是情绪，内心有种种的冲击，必须一而再，再而三的反观，以理智控制住情绪，告诉自己学著做到「无住」；不只如此，还要继续「生心」，修福修慧。凡夫众生要真正的做到「无住」是不可能的，但假若有住，就不可能「生心」，纵使能够发心，所发的心也不是完全的真心、清净心。因此，平常工夫是非常重要的，藉由每天所面对的人事物来磨练自己、考验自己，希望能够达到「无住」；而在「无住」之后，还要继续「生心」，这样才能夠圓圓滿滿完成所有的工作。

三、離四相與無我

佛陀時代，釋迦牟尼佛也過著和其他人一樣的托鉢、吃飯、禪坐的生活，其實佛陀在生活中已在敘述一部《金剛經》。而「佛陀當時穿袈裟沒有穿到一根線，吃飯沒有

吃到一粒米。」並不是因為佛陀有神通，而是佛陀已經達到「無住生心」的境界，不執著在穿袈裟、走路、吃飯等的事情上，不在每一件事情上起分別心。但這要如何做到呢？就是要從離我相、人相、眾生相、壽者相的四相做起。

所謂「我相」，是執著有一個實在的我；「人相」，是執著有一個與我相對的他人；「眾生相」，是所有與我相對的人或非人的差別相，就叫做眾生相；「壽者相」，是在一期的生命中，執著壽命的長短。以度眾生為例，「我相」是有一個能度的人，我要發菩提心度眾生，能度眾生者就是我；「人相」就是對方那個眾生是我所度，被度者就是「人相」；因為能度、所度的眾生不一，這叫做「眾生相」；如果執著不捨，這就叫做「壽者相」。

日常生活中，當我們與他人有磨擦時，假若四相堅持，「有一個我，有一個對方，有種種磨擦的人事，進而執著不捨」，這之間的紛爭就無法化解。但簡而言之，眾生有種種的煩惱，其根本都是來自「有我」，假若能夠無我，一切問題都可以解決了！因為有我，就會有對立，就有「這是我的，那是你的」、「我是對的，你是錯的」等對立產生，因而也就有種種的爭執。佛教講「冤親平等」，要如何才能做

到呢？要沒有冤與親的分別，這必須「離四相」，而「離四相」先做到「無我」，而「無我」就必須從「無住」做起，進而才能夠發心度眾生，換一句話說，就是要「無住生心」。

我們學習大乘佛法，倘若著了四相，雖然天天發願行六度萬行，卻天天執著於境界上，為境界所轉，這如何能夠成就佛果位呢？佛陀住世時，提婆達多三番五次為難佛陀，派人行刺，散布謠言中傷，佛陀非但不報復，還常說：「提婆達多也是我的逆增上緣，提婆達多也是我的善知識！」把惡人看作善知識，是因為佛陀有包容天地的慈悲，原諒惡人的心腸，真正做到遠離四相，到達無我的境界。因此，我們必須離四相，達到無我，才能真正做到無住生心，如此才是發清淨心，才能夠得到成就。

四、無住生心與捨識用根的關係

十卷的《楞嚴經》，從修行方面來說，就是「捨識用根」四個字，如果與《金剛經》的「無住生心」相配合，「捨識」就是「無住」，「用根」就是「生心」。

阿難尊者被魔登伽女迷惑，佛陀要文殊菩薩以楞嚴咒救護，回來之後，阿難尊者請問佛陀如何修行，佛陀問阿難當初何故出家？阿難回答：「當初是看到佛陀的莊嚴色身，非世間愛欲所生，心生仰慕，因而出家修行。」佛陀又問他用什麼來看佛陀的莊嚴相呢？阿難回答：「用眼睛看，用心分別的。」佛陀馬上捉到阿難尊者的毛病，因為內心裡有莊嚴、不莊嚴，清淨、不清淨，這就是對立，就是有所住，而不是「無住」。既然有所住，就會有分別，而分別是從哪裡來的呢？是從我們的意識妄想心而來。因此，世尊開示阿難尊者，必須破除意識妄想心，捨掉意識妄想心，取用根性的妙用來修行。然而根性是什麼呢？根性就是與意識心相對的無分別心，也就是無住生心，在修行的當下遠離分別心，用本有的根性功能而發揮妙用。

《楞嚴經》卷五說：「使汝輪轉生死結根，唯汝六根，更無他物。汝復欲知，無上菩提，令汝速登，安樂解脫，寂靜妙常，亦汝六根，更非他物。」讓我們在六道中受生死輪迴痛苦的，就是我們的六根；但讓我們從生死中得解脫的，也是我們的六根。身為凡夫眾生的我們，都是在眼見、耳聞、鼻嗅、舌嘗、身覺、意知的當下，向外去分別眼睛看到的是什麼東西？耳朵聽到的是什麼聲音？鼻子嗅

到的是什麼氣味？舌頭嘗到的是什麼味道？身體接觸的是什麼感覺？意識分別的是什麼了知？不是向內去找尋「是誰在看呢？」、「是誰在聽呢？」、「是誰在嗅呢？」、「是誰在嚐呢？」、「是誰在感覺呢？」、「是誰在了知呢？」，住著在所看、所聽、所聞、所嚐、所觸、所想的東西上，因而有種種的分別，起種種的煩惱，造種種的罪業，最後當然要受種種痛苦的果報。

《楞嚴經》卷六又說：「一根既返源，六根成解脫。」因此，只要我們能夠從六根中的一根下手，迴光返照，才能親見本來面目，即能夠得到解脫的寂靜。但要如何迴光返照呢？就是要從「無住」開始，假若「住著」在六塵境上，就不可能迴光返照，如同一個孩子到外面遊玩，被外面的環境所迷惑了，忘了回家的路，也根本不知道要回家！相同的，如果不能「無住」，當然也就不可能迴光返照，更不可能得到解脫了！

我們在一一個團體中生活，什麼聲音都聽得到，讚歎的、毀謗的、煽動的等八風，如果在意，就是住著在聲塵上，而把發心給打亂了；倘若能夠「無住生心」，這些問題就不會發生了。例如廣欽老和尚當初還在做香燈時，每

天在大殿靜坐，有一天功德箱的功德金突然不見了，大家都認為是廣欽老和尚偷的，因為只有他每天在大殿靜坐，不是他又是誰呢？因此對他指指點點，另眼相待，但老和尚依然每天在大殿靜坐，做自己的功課，不因這些冷嘲熱諷而起煩惱，無法工作、無法用功。過了幾天之後，住持師父向大眾宣布，功德箱的錢是他故意拿走的，是要試驗廣欽老和尚的工夫，大眾此時感到非常慚愧，這幾天來對廣欽老和尚的態度與言語，是如此的尖酸刻薄，因而向他懺悔，也表示對他的欽佩與讚歎；但老和尚依然如往常一般，做他的香燈，在大殿靜坐修行，沒有因為別人最初的毀謗而起瞋恨懊惱心，也沒有因為後來的讚歎而歡喜自得，產生高傲的心，就因為廣欽老和尚能通過這些考驗，日後才能有成就。這是我們努力學習的目標，也正是「無住生心」的表現。

五、無住為本，無念為宗

世間的種種人我是非，都是由於眾生的「有所住」而產生的，執著這是我、那是你的，執著必須這樣、必須那樣，每個人都執著自我的方式與觀念，人我衝突就此發生。《金剛經》說：「一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀。」佛教講緣起，世間是無常的，既是無常的，

就不可能永不改變，又何必為這千變萬化的世間事，爭執不休呢？道理上雖然了解一切都是虛假的、是不實的，但現實上，卻實實在在存在，因而對萬事萬物，執著而放不下，無法脫離這塵勞。

眾生對這世間的一切，執著不捨，認為這世間的所，是真實存在的，周圍的一切人事物，是為自己所擁有的，不知道這世間乃是因緣和合而生的，是虛妄不實的，因此被繫縛住，不能放下；就是因為不能放下，當然無法得到解脫；不能得到解脫，又如何能有真正的發心呢？

以布施為例，行布施是容易的，但行布施要做到三輪體空就很難。佛法裡的布施要做到三輪體空：（一）沒有能布施的我，（二）沒有受布施的人，（三）沒有所布施的物。在佛法裡，行布施而不覺得有布施可行，做功德而不覺得有功德可得。其實不求功德，功德反而更大，換一句話說，倘若能夠「無住生心」，沒有執著而真正發心布施，所得的功德是無量無邊。但一般人行布施時，總是有「我在布施、你在接受布施、布施了什麼東西」的想法，縱使嘴巴說不要功德，但內心卻是惦記著。例如發心布施建道場，在道場完成之後，就會在每一根柱子上找找自己的名

字有沒有被刻上去；或許是以無名氏來布施，也要找找是否有一個「無名氏」的名字。既然有所住，所發的心，就不是真心，而是有所求的心，就是執著心。

在布施之中，要布施給親人或是所愛的人容易，布施給自己所怨恨的人就有困難，這必須要有「冤親平等」的心量，才能夠做到，而這些必須先做到「無住」，就是不記恨對方對你所做的事情，而後才能夠「生心」，平等對待每一個人。

六、結語

從前有一位老僧在山上修行，認為自己已經很有修行，於是在自己的門口上寫著「心灰」二字，認為自己的心如同灰燼，不再起任何的煩惱了。有一天來了一位遊方僧，看到這兩個字，因此想要試試看，這位老僧是不是真的做到了「心灰」的境地，於是請問他說：「對不起，我不識字，請問這兩個字怎麼唸呢？」這位山僧就唸一次給他聽，這位遊方僧又說：「我聽不懂，請你再說一次，好嗎？」山僧又說了一次，遊方僧又說：「我還是聽不懂，請你再說一次，可以嗎？」山僧又說了一次，但聲音大了

一些，口氣也變了一點，遊方僧再說：「我還是聽不懂，請你再說一次！」山僧這次已經受不了了，大聲回答說：「心——灰——。」真正的修行，並不是自己認為的，也不是處在安逸的環境中能夠成就的，是必須經過逆境的磨練，人我的考驗，才知道自己到底有多少程度，才知道自己到底考了多少分，是及格還是不及格。

很多事情，回頭一看，不過如此，看到他人遇到相同的事情，為什麼這麼激動呢？看看現在的他們，是不是也看到當初的自己呢？自己是否也是如此呢？能夠如此做到，表示自己已經通過了這一關，但所要面臨的，又是另外一道關卡，因為人生總是一關又一關。在人生這麼多的難關，修行就會有很多的考驗，跨了一步，還有下一步，想想自己，能夠步步「無住生心」嗎？

【參考資料】

- ① 道源長老，《金剛經講錄》
- ② 淨心長老，《六祖壇經》與《金剛經》
- ③ 《妙法蓮華經》
- ④ 《楞嚴經》



《華嚴經·梵行品》之論述結構與意義脈絡探究

——立破善巧的應成/墮過辯證法

一、前言

《大方廣佛華嚴經》在漢傳佛教體系當中頗受重視，有所謂「不讀華嚴經，不知佛富貴」之說，甚至華嚴宗/賢首宗即以之作爲開宗立派的根據。該經有八十卷本、六十卷本、四十卷本等不同版本，目前佛教學者普遍認定是由原來個別獨立的經典逐漸彙集而成^①。就如《妙法蓮華經》中最常被單獨拿出來讀誦與講述的是〈觀世音菩薩普門品〉一樣，在《華嚴經》當中，最常被單獨拿出來論述與讀誦者，就是被稱之爲「華嚴三品」的〈入不思議解脫境界普賢行願品〉^②、〈淨行品〉以及〈梵行品〉，其中以〈梵行品〉是篇幅最短的一品（也是全經當中篇幅

◎顧敏耀 / 淨覺僧伽大學

最短者），約莫一千字左右，在此三品當中，專門針對〈梵行品〉的論述較少，但是目前的一些論述卻有圓鑿方柄、彼此齟齬之處，如徐玉珍〈從華嚴經「梵行品」的體認〉說道：

梵行品，就是要以人間世所現證於佛乘的利益，亦為生活的淨化，故而修梵行之時，應以十種方法為所緣之境來作意觀察的，其十種依法即所謂(一)身(二)身業(三口(四)口業(五)意(六)意業(七)佛(八)法(九)僧(十)戒。由此而開展出修習大乘佛教應當先從端正身、語、意，完成人生所應具有的善行，也就是「繼善成性」的一個信眾團

演培長老徵文



體，以身、口、意來作為人行為之所依處，換言之，就是以三業為行因，三寶為行緣，以戒為行體，來發揮人性中潛在所具有的德能，重重進化，以表化出從人乘行果進趣到大乘行門的過程³。

故而從「梵行品」及簡短的經文字義裡，我們不難發現學佛和做人是可以打成一片的，兩者的相輔相成，應當先從端正身、語、意，來完成人生所應該具有的善行資糧，如此也就是繼善成性的最高的準則⁴。

若按照該文的理解，則此〈梵行品〉與〈淨行品〉的論述主旨十分類似，都是勉勵人們在日常生活中的每一個細節都保持身心內外的清淨。除了國內的一般讀者以此路徑來了解〈梵行品〉，日本著名佛教學者鎌田茂雄在〈華嚴經講話〉當中的論述也大同小異，他對該品所下的標題是「毀譽褒貶皆梵行」，其內文有云：

所謂四威儀，即行住坐臥。左右顧盼，舉足下足，全皆為梵行。及不論任何動作，皆須為清靜之行⁵。

《華嚴經·梵行品》中有言：

「稱譏毀譽，則為梵行」，此乃說明不論稱讚或譏毀，全皆為梵行。若值毀譽褒貶，自身能持守梵戒不渝即可⁶。

然而吾人不禁有以下之質疑，為何在〈淨行品〉已經論述過類似的內容與主旨，在〈梵行品〉當中又要重複講述一次？此外，若前半部論述「十法」者，皆是正面肯定式的鋪陳，為何能導出後面「梵行法不可得」的結論？〈梵行品〉的論述結構與意義脈絡是否有另一種理解的可能？本文便以此作為主要的問題意識深入討論。至於所採用的版本主要是實叉難陀（西元六五二年至七一〇年）所譯的「八十卷本」（「梵行品」為其中第十六品），也兼及佛跋跋陀羅（西元三五九年至四二九年）所譯的「六十華嚴」（「梵行品」乃第十二品）。

二、品名與宗趣探究

「梵」是梵語Brahman的音譯，梵摩、婆羅賀摩、勃唵摩、跋濫摩亦是其不同之音譯。為印度婆羅門教思想之最高原理，也是宇宙之創造神：色界諸天離婬欲而

清淨，總名曰梵天。意譯則有寂靜、清淨、離欲之意。而「梵行」即指道俗二眾所修之清淨行為，以梵天斷淫欲、離淫欲者，故稱梵行；反之，行淫欲之法，即稱非梵行^⑦。

「梵」既然是「清淨」之意，「梵行」意思是「淨行」，那麼，為何不直接譯為「淨行」呢（雖然此經中已經有一〈淨行品〉）？雲華尊者智儼（西元六〇二年至六六八年）、賢首大師法藏（西元六四三年至七一二）在對《華嚴經》的論著（分別為《大方廣佛華嚴經搜玄分齊通智方軌》、《華嚴經探玄記》）中也有討論到這點，法藏承其師智儼之說，而敘述得較完整：

淨與梵何別者有六別，一約報：欲天為淨，色天為梵。二約人：在家戒是淨，出家戒為梵。三行位：信中修為淨行，入位已去修為梵行。四約二利：三學自利為淨行，四等利他為梵行，此如涅槃經說。五約二行：隨事造修施戒等為淨行，離念契玄為梵行，如文。六約因果：涅槃為淨，道諦行為梵，經云梵行已立是也^⑧。

其實，除了這六種用法不同之外，「梵」不逕譯為「淨」，也與玄奘（西元六〇二年至六六四年）所謂「五種不翻」（秘密、多含、此無、順古、生善）^⑨有關，「梵」正因為「多義」、「生善」等故，所以不逕譯為「淨」。不過，「梵行」之意，大致仍可說是（主要指佛法修行方面的）「清淨之行」（李通玄在《華嚴經論·梵行品第十六》中，就幾乎都用通俗易了的「淨行」代稱「梵行」^⑩），而這也就是這一品所要探討的主題，不名「淨行」而曰「梵行」，殆即因為此品論述與另一品頗有不同，在命名上亦以此作為區分。

古德先賢所謂之「宗趣」即大意、概要、宗旨之意，亦即此品最主要想表達的思想義理。法藏認為此品之宗趣為：「以無念正行為宗，所成十住位及速成佛等為趣。」^⑪澄觀則云：「以悲智無二事理雙修觀行為宗，疾滿一切佛法為趣。」^⑫皆十分簡明扼要的表達了此品的核心思想。不過，戒環所編集的《華嚴要解》中，對此品的大意概述更加淺顯易懂：

明十住中，觀察身、身業、語、語業、意、意業、佛、法、僧、戒等十法，於中何者為梵行。知身等三業

，及佛法僧戒中，有作有為之法，皆非梵行。則於身無所取，於修無所著，於法無所住，於梵行亦無所名，心無障礙，方便自在，如是名為清淨梵行。又舉如來十種智力，令當位修習，為成就慧身之法¹³。

總之，此品乃是先觀察梵行所依靠的「十法」（身、身業、語、語業、意、意業、佛、法、僧、戒）之中，何者可真正算是清淨無染的梵行，結果，各種有作有為、未能離相者，皆不能稱得上是真正清淨的梵行，乃引出前半部的重要結論：「梵行法不可得故，三世法皆空寂故，意無取著故，心無障礙故，所行無二故，方便自在故，受無相法故，觀無相法故，知佛法平等故，具一切佛法故，如是名為清淨梵行」，至此做一小結，這是關於「觀念」的部分。後半部就是實踐的部分，必須修習十種如來智慧之力，藉由此十力的修持，「了知境界如幻如夢，如影如響，亦如變化¹⁴」。以前半部的正確觀念與後半部的具體實踐相輔相成，「於諸法中不生二解，一切佛法疾得現前，初發心時，即得阿耨多羅三藐三菩提，知一切法，即心自性，成就慧身，不由他悟」，發揮不可思議的妙用。

三、論述結構以及與前後品之關連

在論述結構方面，李通玄《新華嚴經論》將此品分為七分，依序是「正念天子所請分」、「正舉十法，以為所觀之緣分」、「正行觀法分」、「通觀三世及身受想行識，佛法悉平等，具足一切佛法分」、「正舉如來十種智力令修習分」、「勸修十力，有迷諮問，并起大悲分」、「明了法如幻，觀終獲益成佛分」¹⁵，至於道需禪師《華嚴經疏論纂要》則有更為詳細的層層科判，主要分為一問一答，在「答」之下主要又分為「行淨所因」以及「答因所成果問」兩大部分¹⁶，由道需禪師的科判可以比較清楚的了解此品井然之結構。

經首正念天子之發問：「一切世界諸菩薩眾，依如來教，染衣出家，云何而得梵行清淨，從菩薩位，逮於無上菩提之道？」其實已經可以分成兩部分，即為霖道需禪師將法慧菩薩的回答所析分的兩大科：清淨梵行之修習以及所獲得之成效，而以前者做為論述重點。

關於修習清淨梵行部分，可謂有破有立，轉折起伏，引人入勝：先將梵行所緣之「十法」用「無我」、「空相」的觀念，看似平常鋪陳，卻是逐一點破（前六項用「矛盾法」，後六項用「析破法」，皆讓人了解梵行諸緣皆空之理）；繼而勸修十種如來智力，似乎是「立」了，卻不然，修習此十種智力的目的，同樣是要明瞭：「境界如幻如夢，如影如響，亦如變化」，仍然是要破除名相之執著。而後乃引出結論，也回答了正念天子發問的第二部分，以「知一切法，即心自性，成就慧身，不由他悟」斬截有力的語氣嘎然作結，亦可說是回顧前文的一大總結，首尾相顧，結構完整。

〈梵行品〉與前後品之間亦有緊密的關連性，其前一品是〈十住品〉，後一品是〈初發心功德品〉，先說後一品對此品的承續，在〈初發心功德品〉一開頭便是：「爾時，天帝釋白法慧菩薩言：『佛子，菩薩初發菩提之心，所得功德，其量幾何？』」，明顯的是延續〈梵行品〉「初發心時，即得阿耨多羅三藐三菩提」的議題，法慧菩薩在〈初發心功德品〉中使用重重比喻，讓人明瞭菩薩初發菩提之心，所得功德大到不可稱量。

至於對前一品〈十住品〉的承接，即是註解佛經時所謂「品來意」，解釋何以在此經典中有此品出現，〈十住品〉的論述主旨是：「正說十住名義，示當位所行之行，……十住之文，一住各成就十法，示當位之行；又各勸學十法，示位位增勝」¹⁸，說的是菩薩的十種階位，及其修習之道。〈十住品〉與〈梵行品〉關係頗為密切，賢首、澄觀與李通玄對於〈梵行品〉之「來意」都有大同小異的論述，咸以〈梵行品〉為〈十住品〉之延續與補充¹⁹，《華嚴要解》甚至認為〈梵行品〉可說是〈十住品〉的收束²⁰。從論述結構上看，〈十住品〉中，「十住」之下，各有「成就十法」、「勸學十法」；在〈梵行品〉中，也同樣有「十法」，而析破此「十法」，亦往往列舉出十項事物，「十」這個數字的運用，也說明了此兩品之間的聯繫關係。另外，在〈十住品〉中，每一「住」文末皆云「有所聞法，即自開解，不由他教」，也與〈梵行品〉之「知一切法，即心自性，成就慧身，不由他悟」相似。〈梵行品〉就有如之前之〈十住品〉的補充、總結。

四、應成／墮過之辯證模式

〈梵行品〉中的前半部，即檢驗「十法」何者為梵行的論證過程當中，所使用的句式，大致有兩種：第一種是「若A是梵行者，梵行則是B，則是C，則是D……」（「則是」或作「則為」），這是隱含有不贊同之意的肯定句，使用於前六法；第二種是「若A是梵行者，為B是佛耶？為C是佛耶？為D是佛耶？……」，這是運用反詰的疑問句，用於後四法。何以「十法」當中會運用兩種不同句式呢？澄觀解釋是：「前六通染，是故但約染淨相違，名非梵行，亦不析破彼法自體。後四唯淨順於梵行故，分析體空，何有梵行？」²¹不管是隱含不贊同之意的肯定句或是運用反詰的疑問句，都與西方哲學論證法所謂的「歸謬法」若合符節。

通過一個命題導出荒謬的結論而否定該命題的一種方法，為了反駁命題P，可先假定P真，然後由其推出它所蘊含的推論Q，而Q是明顯荒謬的，於是，就可通過否定推斷Q，進而否定命題P。歸謬法的邏輯根據是充分條件假言推理的否定式。形式是：如果P，

那麼Q；非Q，所以非P。推斷的謬誤包括三種情況：(一)推斷是與實際不符或與已知真理相悖的假命題；(二)推斷可以導出兩個自相矛盾的命題；(三)推斷與其所導出的假定相矛盾。歸謬法在反駁中和在證明中均有廣泛的應用²²。

〈梵行品〉當中使用「矛盾法」者，以第一項「身」為例，經文云：「若身是梵行者，當知梵行則為非善，則為非法，則為渾濁，則為臭惡，則為不淨，則為可厭，則為違逆，則為雜染，則為死屍，則為蟲聚。」文中所說的「梵行則是」云云，從「非善」到「蟲聚」總共十種，皆與我們對「梵行」特性的普遍認知相悖，正如清涼國師澄觀所說：「今此梵行，體是可軌，性能澄淨，芬馨清潔，賢聖所欣，順法順教，體無雜染，與智相應，眾善集成，彼豈當是？於十事求，梵行叵得，當知梵行，離相離性。」²³藉由此「與實際不符或與已知真理相悖的假命題」的推導結果，來否定先前假設。

用「析破法」者，以「佛」為例，經文云：「若佛

是梵行者，爲色是佛耶？受是佛耶？想是佛耶？行是佛耶？識是佛耶？爲相是佛耶？好是佛耶？神通是佛耶？業行是佛耶？果報是佛耶？」，若假設「佛」是梵行，則到底是「五蘊」還是「相」、「好」、「神通」、「業行」、「果報」哪一種是佛？如果第一項是佛，則其他項便應當不是；若每一項都是佛，就有多佛；若佛是由多種事物合成，則沒有自性；乃知眞佛乃是離相、性空、寂滅，不應如前所述，佛之相法，既被析破，則「佛是梵行」便無可依靠，難以成立了²⁴。

不管是形成矛盾，或者是「析破彼法自體」，這兩種句式，都是用以推導出此品前半部的重要結論：「梵行法不可得」。若不瞭解此段經文所用的辯證方式，往往難以探得驪珠（如前言所引者）。像這類「歸謬法」或稱「反證法」在傳統印度的邏輯裡稱爲「墮過」（梵語^{prasaṅga}，^{saṅga}是執著之意），也就是說「會掉入過失裡去」的意思²⁵。這種論述方式又被稱爲「通過否定達到肯定」，也就是「通過對事物具體特性的否定，在更高的程度上肯定事物的本質或『實相』」²⁶，堪稱是一種立破善巧的論證模式。

在印度佛教發展史上，利用這種邏輯方式以證成其論點者，最著名的要屬龍樹（西元一五〇年至二五〇年）的《中論》及其後繼的中觀學者。在《中論》裡，每一品幾乎都先假定某一假名爲眞實（有自性），然後由此推導出種種必然會出現的謬見，從而證明了決定相之不可得²⁷，以至於一切諸法之自性不可得，日本學者中村元曾謂：「《華嚴經》本身，有令人想起《中論》的地方，相當多」²⁸，確實如此，而這點從《梵行品》當中所運用的論述模式亦可看出。

五、小結

總而言之，吾人若將《華嚴經·梵行品》當作正面之陳述，則恐怕難以理解其眞正之意涵，透過前文之分析可知，該品篇幅雖然短小，卻十分精悍，有條理井然的論述結構，扣緊發問者的問題而鋪陳，更運用「反言若正」的歸謬方式，以大量的排比與類疊之體式，點破對「梵行」的迷思，引出如《金剛經》：「一切有爲法，如夢幻泡影」、「凡所有相，皆是虛妄」的認識，

瞭解真正清淨之梵行乃是無行之行、無作無爲、無我空寂、離名離相之行，並且由此心念之轉，明瞭一切法即心自性，乃能速成佛果，與禪宗頓教思想若合符節，對於日常生活修證而言，頗有當頭棒喝之效，值得深入體會實證。

【註釋】

- ① 渡邊昭宏《佛教經典常談》（台北：東大圖書公司，2002），頁151。
- ② 簡稱「普賢行願品」，亦被選入「淨土五經」之中。
- ③ 徐玉珍〈從華嚴經「梵行品」的體認〉，《中國佛教》，第27卷4期，1983年4月，頁21。
- ④ 同前註，頁22。
- ⑤ 鎌田茂雄《華嚴經講話》（高雄：佛光出版社，1993），頁117。
- ⑥ 同前註，頁118。
- ⑦ 參考佛光大辭典編修委員會編《佛光大辭典》（高雄：佛光出版社，1988）與丁福保主編《佛學大辭典》（台北：新文豐，1985）之「梵」與「梵行」詞條。
- ⑧ 法藏《華嚴經探玄記》，《大正藏》冊35，第1733號，頁201a-b。
- ⑨ 法雲《翻譯名義集》，《大正藏》冊54，第2131號，頁1057c。
- ⑩ 李通玄《新華嚴經論》，《大正藏》冊36，第1739號，頁835b-836a；亦參考另一版本：李通玄造論，志寧釐合論《華嚴經合論》（台北：新文豐出版社，1977），頁417-419。
- ⑪ 法藏《華嚴經探玄記》，頁201b。
- ⑫ 澄觀《大方廣佛華嚴經疏》，《大正藏》冊35，第1735號，頁640c。
- ⑬ 戒環編《華嚴經要解》，收錄於《華嚴義海·下》（台北：河洛圖書出版社，1975），頁21。
- ⑭ 實又難陀譯《大方廣佛華嚴經·梵行品》，大正藏冊10，第279號，頁89a。
- ⑮ 李通玄《新華嚴經論》，頁835b-836a。
- ⑯ 澄觀疏，李通玄論，道需纂要《大方廣佛華嚴經疏論纂要》（台北：修訂中華大藏經會，1976），頁696-706。
- ⑰ 實又難陀譯《大方廣佛華嚴經·梵行品》，頁89a。
- ⑱ 戒環編《華嚴經要解》，《新纂續藏經》冊8，第236號，頁457b。
- ⑲ 法藏《華嚴經探玄記》，頁201b；澄觀《大方廣佛華嚴經疏》，頁640b。
- ⑳ 戒環編《華嚴經要解》，頁50。
- ㉑ 澄觀《大方廣佛華嚴經疏》，頁641a。
- ㉒ 《哲學大辭典·邏輯學卷》編輯委員會編《哲學大辭典·邏輯學卷》（上海：上海辭書出版社，1988），頁101。
- ㉓ 澄觀疏，李通玄論，道需纂要《大方廣佛華嚴經疏論纂要》，頁698。
- ㉔ 參考澄觀之說法，見澄觀《大方廣佛華嚴經疏》，頁641a。
- ㉕ 萬金川〈中觀學派的變與不變——中觀佛教的興起與發展〉，《香光莊嚴》，第50期，1997年6月。
- ㉖ 姚衛群編著《印度哲學》（台北：淑馨出版社，1996），頁156。
- ㉗ 王麗潔〈論龍樹《中論》的思辯性與文學性〉，《法音》，第235期，2004年3月，頁7。
- ㉘ 中村元〈《華嚴經》在思想史上的意義〉，川田熊太郎等《華嚴思想》（台北：法爾出版社，2003），頁104。

大乘菩薩「住忍不證」到「扶習受生」思想之初探(上)

◎釋真如／華梵大學東方人文思想研究所

大乘運動開發創新了的大乘教義，其中大乘菩薩的悲智利他是大乘思想的特殊精神。大乘菩薩興起是立足於佛教悲智利的精神，先要從實踐利他行，發誓願行菩薩道，廣度眾生，讓社會人群皆深信佛法。菩薩的悲智廣大生累劫修行，不捨離大菩提心，實行布施利他等行，多種功德善根，但為利益一切有情。常以教化「成熟、調伏、教化、覺悟、精淨」眾生作為本重任

①。菩薩所行之道，只以度盡一切眾生為本重任，欲求得佛果以度眾生，不以脫離生死輪迴證入涅槃為滿足。為欲救度眾生而誓願不捨眾生，久住生死自行化他不求急證，乃至已到了涅槃果位但是不願證入，忍住於「無生」，不願於實際涅槃證得「住忍不證」。從

不證實際尚且願保留微細漏惑「扶習」為因，長留生死三界以菩薩身相行六度萬行「潤生」為緣，行菩薩道而完成度生行願，追求無上菩提為果。這因、緣、果三種善業因緣，彰顯菩薩的度生「扶習受生」的偉大誓願。大乘菩薩的悲、智利他，所發誓願救度眾生，久住生死世間多學諸法求學而不求證「學空不證」，多行善事拔除眾苦。住在生死纏縛而不著生死亦不厭生死，乃至修習已達證涅槃，而忍住無生不願證入「忍住無生，不證實際」。菩薩的大悲誓願久住生死，弘法攝化眾生而不求急證「不證實際」，以誓願「扶習受生」教化救濟有情，引導眾生離生死苦縛，得解脫涅槃安樂。



本文主旨在於大乘菩薩的誓願度生「住忍不證」到「扶習受生」的偉大行願為探討之問題，菩薩為何「住忍不證」？為何久住生死「扶習受生」，不求急證？這是本文的探討內容。

一、菩薩悲願「久住生死，不捨有情」

修行菩薩道者以成佛的究竟為目的，所謂「上求佛道，下化眾生」是菩薩的本願。菩薩追求菩提道果以救拔眾生輪迴苦惱，而多生累劫修習六度萬行，都為度盡一切眾生不為己利。從菩薩悲願救度眾生，久住生死方便不斷盡漏惑，不斷盡結史，願保留微細業漏於三界潤生。為了悲願度生，不為自己的解脫而求證涅槃，只為了利益眾生而不惜身命「但為一切眾生故」。《大智度論》第九十五卷所說：

菩薩摩訶薩為是眾生故，求阿耨多羅三藐三菩提。是菩薩從初發意已來所有布施，為一切眾生故，乃至有所修智慧。菩薩的絕對利他，毫無自利皆為一切眾生，不為己身。菩薩摩訶薩不為餘事故求阿耨多羅三藐三菩提，但為一切眾生故。^②

菩薩但為一切眾生而尋求智慧菩提道果，但為一切眾生而行善事，但為一切眾生而願不捨眾生，不欲求速證得涅槃果位，這是大乘菩薩的悲智願行入世利生的特色精神，慈悲利他是大乘菩薩的思想主軸。菩薩的大悲心深重，一發起菩提心為欲饒益有情，不捨眾生久住生死行度生利他行願。《大智度論》第四十九卷〈發趣品〉所說：

不捨一切眾生者，善修集大悲心，誓度眾生故，發心牢固故，不為諸佛賢聖所輕笑故，恐負一切眾生故不捨；譬如先許人物，後若不與，則是虛妄罪人！以是因緣故，不捨眾生。^③

菩薩的大悲心深重，一發起菩提心行菩薩道時，就以救濟眾生為本任。因為悲願欲救濟煩惱眾苦，而發勇猛心追求菩提覺悟道果。悲心利他的精神，自己尋求解脫道，亦教人尋求解脫道，不但自度更能度他，不但自利亦能利他。從無數劫來不退「上求下化」的菩提心。看眾生還沉淪生死苦惱而起不忍之心，為欲求救濟，興起悲願不捨有情，以利益眾生為菩薩唯一的所行道。從悲心不捨眾生，長劫以來常與眾生結好善緣，親近而化

度之。菩薩只有在世間眾苦之處，才能實行利他善事，若離世間與眾生斷緣，就不能成就菩薩行。釋迦菩薩過去行道時，無數劫來都在五濁惡世與眾生修行教化，救濟無量無邊眾有情，亦在此土而修行證無上正覺。

菩薩所行是行佛之道，先發起悲心不捨有情救拔眾苦，以大悲智雙行，廣發大誓不求己利而趣向寂靜涅槃，而為利樂一切有情，願長在生死說法教化救濟眾生。願拔苦一切眾生，若諸有情未得解脫，菩薩終不停止利他度生事，加行積蓄諸福德善根，願成佛道以盡救之。《大般若波羅蜜多經第四〇一—六〇〇卷》第五五〇卷〈覺魔事品〉所說：

諸菩薩於有情類誓不棄捨，謂發如是殊勝妙願：

「若諸有情未得解脫，我終不捨加行善根。」善現當知！是諸菩薩由起如是廣大心故，為欲解脫一切有情，雖引發空、無相、無願三三摩地，而由攝受方便善巧不證實際。所以者何？是諸菩薩方便善巧所護持故，常作是念：「我終不捨一切有情而趣圓寂。」由起此念方便善巧，故於中間不證實際。^④

為欲救度一切眾生而常行六度萬行，難行能行、難忍能忍，修學諸波羅蜜行。菩薩的所行絕對為利他，毫無自利，不為自己求得安樂，而只願救盡眾苦。由此不厭生死世間苦惱欲求出離，也不為涅槃安樂而求速證，不著生死也不欣涅槃。對諸法無所執著，方便善巧為完程度生死，願以忍法住於涅槃，無生不證入實際「我終不捨一切有情而趣圓寂」。眾生還在生死苦界，菩薩不忍以己利而入無生寂滅二乘果證，菩薩能入，但為度生願不入。聲聞緣覺二乘，因缺少慈悲心，厭惡生死煩惱苦縛，只欲求涅槃以脫離生死纏縛，以斷盡一切煩惱證得無生、無作、寂滅涅槃為究竟解脫，「我生已盡，梵行已立，所作已作，自知不受後有」。菩薩為度盡眾生，為究竟目的，若是生已盡，不受後有，怎麼能行道救濟眾生？因此菩薩為度生行願，以生死生身「受後有身」，長留生死世間，不以涅槃為樂，而以世間為樂，以救濟眾生為樂度化有情。

大乘菩薩行悲濟利他行願，常不離三種綱要，「菩提心為因，大悲心為根、方便為究竟」，當為菩薩行善事的依據。依大悲所起方便善巧救濟眾生，為一切眾生

拔苦與樂，願長留生死世界不捨眾生，亦是大乘菩薩所得無生法忍的度生行願。《大般若波羅蜜多經第四〇一—六〇〇卷》第五七二卷〈顯德品〉所說：

菩薩成就一切福慧，以大悲力不捨有情，遠離聲聞及獨覺地，得無生忍不捨三界，無所希望生長善根，方便善巧修行一切波羅蜜多，以智慧力無分別心生長善根，成就盡智無量功德。^⑤

菩薩的悲心不捨眾生，愛護關懷眾生猶如母愛己子，悲憫眾生而行善事，以智無所得深行空法，行無生忍，久住於無生不求證得，因為已到了無生法忍，就不捨三界眾生的唯一誓願，「得無生忍，不捨三界」。大悲利他是菩薩的根本所行，為救拔眾苦而方便修學諸布施智慧等波羅蜜多行，不捨棄任何可度眾生的小事，乃至對大惡的眾生也不棄捨。並且菩薩還要主動的為眾生作方便教化，自認為「我不成熟眾生，誰當成熟？」因此，菩薩不會於眾生未成熟時，而自取證阿耨多羅三藐三菩提，所以菩薩的大悲心不捨有情。乃至一證入「無生法忍」位，就願長期在生死三界行救度眾生為唯一的事業，「得無生忍不捨三界」，以善巧方便修一切波羅

蜜行，深悟智般若空慧無分別心，行布施利他等波羅蜜行，積習功德善根，追求佛一切種智。

二、菩薩的誓願「忍住無生，不證實際」

菩薩大悲心上求佛道下化眾生，拔濟眾生，離苦得樂。以大悲利益安樂一切有情，為自覺覺他的大悲行願。菩薩之所以有別於二乘，實由於悲心發起了無上菩提心，因此而發願長劫中行菩薩行，不厭生死，不愛涅槃，不求急證到了涅槃而願不入。菩薩的無數時劫已積習福德智慧，已早證得解脫覺悟成佛的基因，但為重程度盡一切有情的誓願，常以「我不成熟眾生，誰當成熟？」菩薩不會於眾生未成熟時，而自取實際證，因此起願長留生死不捨眾生，以菩薩身相而完成度生行願。由此，久應得涅槃而不願取證，為大悲心願久住生死，不捨有情不證實際。《大智度論》第二十七卷〈序品〉所說：

菩薩見眾生老、病、死苦，身苦、心苦，今世、後世苦等諸苦所惱，生大慈、悲，救如是苦，然後發心求阿耨多羅三藐三菩提；亦以大慈悲力故，於無

量阿僧祇世生死中，心不厭沒；以大慈悲力故，久應得涅槃而不取證。以是故，一切諸佛法中，慈悲為大；若無大慈、大悲，便早入涅槃。⁶

菩薩悲心看眾生沉沒於惡業漏惑輪迴生死不能解脫，而起悲誓願教化引導眾生離苦得樂。眾生罪業深重，自無始以來由業所引輪迴不息，菩薩起不忍之心為欲度盡一切眾生罪業而願不證得涅槃，「久應得涅槃而不取證」。聲聞獨覺只求己利欲求速證，對穢濁的世間生厭離心，無不希求早入涅槃以求解脫。由於聲聞者過於專注解脫之事，以致於缺乏了廣大利他的慈悲，不能具足福德智慧，非菩薩道。菩薩不然，但為利樂一切有情，久住生死三界，多聽佛法多行善事，攝化無量無邊有情，因此只處生死救度眾生為樂，不厭生死也不樂涅槃。《大般若波羅蜜多經第四〇一—六〇〇卷》第五七二卷〈顯德品〉所說：

諸菩薩摩訶薩具方便力久住生死，得見無量無邊如來，聽受無量無邊正法，化導無量無邊有情，是故菩薩為如是事不厭生死、不樂涅槃。⁷

菩薩由常行智般若空慧深入諸法實相是「空無我無相」，而心無所執著，若觀生死而起厭怖，於有情類無大悲心，欣樂涅槃則同聲聞二乘等位，不能利樂一切有情，也不通達如來甚深境界。因此菩薩雖證悟空性，斷煩惱漏惑，但是不離世間，不愛涅槃，不急證得。常以住生死為樂，教化眾生為樂，不以涅槃為樂，乃至不速斷盡漏，不勤修善。因為斷盡漏就證阿羅漢果，就永遠失去了還來三界的潤生因緣。阿羅漢的自取涅槃證是「自了漢」，只專自己的利益而不為他人，「我生已盡，梵行已立，所作已作，自知不受後有」。不受後有即不再來三界受生，對菩薩而說是大阻礙，亦是永遠不能成佛的因緣。《大般若波羅蜜多經第四〇一—六〇〇卷》第五七二卷〈顯德品〉所說：

諸菩薩行深般若波羅蜜多，伏斷煩惱久住生死，終不自為速證涅槃，但為利樂諸有情故。菩薩以處生死為樂，不以涅槃而為樂也！何以故？諸菩薩摩訶薩以化有情而為樂故。謂隨所樂方便善巧，說授法門令得安樂；若勤修善便速盡漏，不能利樂一切有情。是故菩薩觀察生死多諸苦惱，起大悲心不捨有情成就本願。⁸

菩薩具大悲智，誓不捨有情，不厭生死而求涅槃，不重自利而重度他，這才是真正的方便善巧。願度盡無邊眾生，然後證得正覺，若諸有情未得解脫菩薩的行願就不圓滿，小乘學者沒有這種善巧，所以觀三界如牢獄，視生死若冤家，要急急的求證涅槃。爲了完成度生事業，菩薩不怖畏生死，長流世間以處世間如己舍宅，乃至爲度三惡趣眾生，「爲利惡趣諸有情故，誓居惡趣如己舍宅」⁹，爲眾生作所依據，引導眾生轉迷開悟求菩提道果。《大般若波羅蜜多經第四〇一—六〇〇卷》第五六一卷〈如來品〉所說：

我為濟拔諸世間故，為諸世間作舍宅故，為諸世間作歸依故，為諸世間作洲渚故，示諸世間究竟道故，為諸世間作導師故，為諸世間作所趣故，發勤精進趣大菩提。¹⁰（待續）

【註釋】

- 1 《華嚴綱要》第一卷（上卷）《第19卷》：「我不成熟，眾生誰當成熟？我不調伏，眾生誰當調伏？我不教化，眾生誰當教化？我不覺悟，眾生誰當覺悟？我不清淨，眾生誰當清淨？此我所宜，我所應作。」（CBETA, X08, no. 240, p. 627, a16-21）。
- 2 《大智度論》卷95（CBETA, T25, no. 1509, p. 724, c1-5）。
- 3 《大智度論》卷49（CBETA, T25, no. 1509, p. 414, b6-10）。
- 4 《大般若波羅蜜多經401—600卷》卷550（CBETA, T07, no. 220, p. 835, a15-26）。
- 5 《大般若波羅蜜多經401—600卷》（CBETA, T07, no. 220, p. 953, b21-25）。
- 6 《大智度論》卷27（CBETA, T25, no. 1509, p. 256, c16-23）。
- 7 《大般若波羅蜜多經401—600卷》（CBETA, T07, no. 220, p. 953, b8-11）。
- 8 《大般若波羅蜜多經401—600卷》卷572（CBETA, T07, no. 220, p. 953, b1-8）。
- 9 《華嚴經探玄記》卷7（CBETA, T35, no. 1733, p. 245, c17-18）。
- 10 《大般若波羅蜜多經401—600卷》卷561（CBETA, T07, no. 220, p. 897, b25-28）。

法音宣流

菩薩精神

◎主講·釋淨明

時間·一〇二二年三月十日

地點·梵音講堂·夜間佛學開學典禮

諸位法師、諸位菩薩，大家阿彌陀佛！今天看到您們這些菩薩，內心甚為歡喜！高興的理由是從您們身上看到「菩薩的精神」。何謂菩薩精神？即是不畏學佛的辛苦，甘願為眾生作馬牛，以慈悲救度作動力，以成佛作為目標。

您們這些菩薩到佛門來學佛，短則可能幾天、幾個月，長則可能已達三、四十年以上。為什麼您可以做一件事，歷經這麼久而仍沒有退心，反而不斷的增加自己的道心呢？這也就是我今天所講的菩薩精神。其實菩薩的精神人人皆有，但是有的能持之以恆，有的三天捕魚、兩天曬網，有的則半途而廢無法堅持長久。今天您們來元亨夜間佛學班熏修佛法，是非常難得的。此話何說？因為在家居士為了家庭努力工作賺錢，為了護持三寶而不辭辛苦的精進付出，在這麼繁忙之中，又能堅持的來修學佛法，這種菩薩的精神是值得我們讚賞與鼓勵的。也可以說是一種活到老學到老的精神，學佛不是三兩天的事，而是一輩子，乃至多生累劫的志業。不斷的學習如何成佛，以洗滌無始劫以來的煩惱，直至成佛為止，永不退轉，即是「菩薩精神」！

妙林園地



菩薩精神也宛如龜兔賽跑，兔子的動作敏捷，而烏龜卻慢吞吞，兩者要比賽跑步。從常理上來分析，一定是兔子勝利，結果正好相反。烏龜自認動作慢，必須很努力的向前爬；兔子胸有成竹的認為穩操勝券，因此慢條斯理在半路上還打個盹，睡醒了再跑都還綽綽有餘，結果卻被烏龜奪得冠軍。兔子不服輸，要求再比賽一次，而且規定必須跑到對面的山上，看起來好像是手腳伶俐的兔子比較佔優勢。烏龜雖知道自己動作慢，但仍舊抱持著謹慎認真的態度來參賽。比賽的路程相當遙遠，如果還採陸地行軍方式，鐵定會輸，因此，烏龜靈機一動跳到湖中，以游泳方式，很快到達目的地，第二回合當然還是烏龜勝利。

由這則故事讓我們得到啟發，龜兔賽跑就像我們在修行，有能力的人若不好好善用自己的長才，老實修行，最後也不一定會贏。反之，能力雖不是很具足，但只要時時精進努力，運用智慧，即可轉敗為勝。今天我們大家能齊聚一堂來學佛，內心感到非常法喜，期望龜兔賽跑的啟示，時時能給予我們鼓勵與鞭策，使菩提種子不斷茁壯，長成大樹。謝謝大家！阿彌陀佛！

波羅蜜園地

生命之五隨

◎釋生定

生命中隨時都會面臨諸多的考驗，遇到問題時應以何種態度面對，結果是否圓滿，相信完全取決於你的態度為何？以下想以「隨時、隨性、隨遇、隨緣、隨喜」談如何的人生態度，能過得最輕鬆自在。

隨時：三伏天，禪院的草地一片枯黃。小和尚說：「好難看哪！快撒點草種子吧！」

師父揮揮手：「隨時！等天涼了吧！」到了中秋，師父拿了一包草籽，叫小和尚去播種。

隨時，即隨著因緣時節做應做的事，什麼時候該做什麼事是很重要的。如果經常錯亂無序，時間點沒有把握，那要成功一定是很困難，如同播撒種子一般，季節不對種子的存活機會不大。

隨性：刮起一陣秋風，草籽邊撒、邊飄。小沙彌喊著：「不好了！好多種子都被

妙林園地



吹飛了。」

師父說：「隨性！沒關係，吹走的多半是空的，撒下去也發不了芽。」人不也如此嗎？種性好的人，隨著因緣變化，去到哪裡，隨時隨地皆可以安然自在的活著。善根深厚的人無論處在任何的環境，都能展現他本質的特色。人如此，種子亦復如是。

隨遇：種子撒下後數日，飛來幾隻小鳥啄食。小和尚急得跳腳，說：「要命了！種子都被鳥吃了！」師父說：「沒關係！種子多，吃不完！隨遇！」種子雖被播撒下去，但是否能存活，多少也要視其際遇而定，隨其所遭遇的因緣條件而確立將走的方。如同種子一旦被小鳥吃了，則一期的生命就此劃下句點，即使那些沒有被吃掉，也必須有好的因緣才能長成大樹，所謂「隨遇而安」不正是如此嗎？

隨緣：人生旅途中我們都必須隨時以不變應萬變的心理來處理諸多問題，隨順所面臨的因緣而調整其步伐。如同種子雖已能在田地上生根、發芽，但也隨時會有很多的變化，如遇到大雨、大風、大旱之災，令其生長又產生變化。

半夜下了一陣驟雨，小和尚一大早衝進禪房：「師父！這下真的完了！好多草籽被雨沖走了！」師父說：「沖到哪兒，就在哪兒發！隨緣！」人生不也如此，隨你的際遇飄到那裡，哪裡就是一個新的起跑點。時時秉持著「隨緣自在」的理念，安心辦道。今日因緣讓你在台灣、日本或美國也好，都將之視為你的家園，則能安身立命，二六時中精勤不懈。反之，一份隨時準備離開的念頭，讓我們分秒坐立不安，又如何心安道隆。

隨喜：經過數日，原本光禿的地面，長出許多青翠的幼苗。連一些原來沒播種的角落，也泛出了綠意。小和尚高興得直拍手。師父點頭：「隨喜！」雖下種但不一定會有收穫，所以無論在預期內、預期外的收穫，我們都應以歡喜心來接受。看到自己能有所成就當然是歡喜，但對於別人的成就，我們也要隨喜讚歎！那是一份的雅量與器度，對於別人的殊勝、優秀皆能給予讚美與鼓勵，此隨喜功德無形中也美化了眾生的心靈，提升人類和平的力量。

以上所說的「五隨」不只是跟隨之意，是順其自然，不怨懟、不躁進、不過度、不強求。「隨」不是隨便，而是把握機緣，不悲觀、不刻板、不慌亂、不忘形。讓所有的眾生都能在「隨時、隨性、隨遇、隨緣、隨喜」中珍惜眼前的際遇，開發生命中最自然的理則，而輕鬆自在度過生活。🕸



學院生活

心靈饗宴

◎釋宏觀·文
常雅涵·圖

學院期末的佛三，對個人而言是一場殊勝的盛會，獲益良多。期間除了與大眾共修之外，還擔任維那、地鐘、寶鐘鼓及大迴向等執事。其中大迴向是初次上場，因此儀軌方面比較陌生。佛三中除了師長與同學外，尚有外來的菩薩也一起共修，因為有他們的參與，更增添道場的莊嚴。為令法會平順圓滿，因此不得不加緊練習，以期與會眾等皆能攝心與法喜。

然而現今回想當時的三天，誠如教務長所說：「第一天安想紛飛，沒念到什麼佛；第二天因為跑不了，就乖乖念佛；第三天心安靜了，想要認真念佛，卻要結束了！」所以從初日的動盪，次日攝心，後日的靜心中，清楚見到自己心念的轉換，感受也格外地深刻。每一支香的維那與悅眾皆有不同之搭配者，呈顯出不同氛圍，有的深具攝受力，有的莊嚴，也有的展現可愛，令人有諸多的學習和受用，無論是何種的帶領方式，皆可見到同學們的努力與成長。為了這殊勝的法會，自己也是下了很多的苦功，不斷地練習，期望能讓共修的大眾心生歡喜。



佛三中令我深刻的是院長與教務長之開示，以及領眾念佛的體悟。院長因法務繁忙，以致無法時常來學院，但是對院長的親臨開示同學總是殷殷期待。當院長第一句話說：「我來看看你們有沒有吃飽啊！」與會大眾莫不開懷大笑，真不愧是被教界譽稱的「自在修行者」！院長的教誡雖簡短，但對學子的關心與愛護卻展露無遺。同時不斷叮嚀著同學們要身心安住，「好好念書、好好用功」，可見院長對學子們是如何地期待與重視。雖然簡短幾分鐘的開示，但對於學僧的道心卻有莫大的助益。

另外教務長的開示——「衝啊！」也令我感銘在心。「衝啊！」不僅運用於念佛上，於道業、學業上，也同樣要秉持如此的「勇猛心」，才能完成每一件事情。

從佛三的開始到結束，精進的勇猛心是否具足，端視於您的「用心」，因此每一場莊嚴的法會，皆要與會的大眾共同的發心才能完成。兩位師長的付出，相信學子們都可以體會到，尤其教務長的發心，更是令人讚歎！絕對堪稱「發心第一」之菩薩。然而，相較之下，自己則深感慚愧，自從入學院以來，「衝啊！」這股勁於教務長身上是隨時可感受到，但自己呢？就如同風中之殘燭搖擺不定，無法保持如此勇猛的精進力。能有院長及兩位師長的帶領與教導，相信自己的道心與學業皆能有相當的增長。

其實，同學們的「發心與用心」是可以感受到的，相信只要透過努力學習，每個人都可以發揮無限的潛力。爲了讓佛三的大迴向更攝受、更莊嚴，自己經常不斷地練



習起腔或儀軌，深怕正式上場時太緊張而亂了程序。但是，等到真正上場時，已經不再擔心儀軌了，只祈望能有力氣撐完全場。還好利用教務長開示之際，稍稍喘息一下，以沙啞略帶磁性的聲調，將大迴向圓滿結束。當然其中也有「凸槌」的時候，雖不是很滿意，但對於自己學習而來的寶貴經驗，卻相當的珍惜。

經由這次佛三，對於整堂儀軌更加清楚，雖然只是「學院版」，但是從中也學習到以前沒有過的經驗，無論是領眾或在共修，都有不同的體會。站在維那位時，不僅要將整支香帶到令人攝心及感動，並且要注意全場的氛圍是否和諧？若是維那與悅眾各唱各的，音韻不和諧，就無法令大眾攝心，可見維那與悅眾之間的默契非常的重要。然而，當與會大眾念佛音聲不足，此時就要靠維那將大眾的士氣再度激勵起來，等到大眾聲韻具足時，維那方可稍為休息。要圓滿每一支香，還是得仰賴大眾的同心協力，非一人之力所能完成的。其次，時間的掌控也相當地重要，如何在不快不慢之中，讓與會大眾能攝心念佛，我想節奏拍子就是主要的關鍵。

感恩有這一次寶貴的學習經驗，當然自己尚有很大的進步空間。誠如師長所言：「從錯誤中學習到成長！」任何學習的過程，錯誤失敗是必然的現象，只要記取教訓，才可以從中學習，而不斷地成長。☸



莊與諧(中)

◎如誠

一聲砲響，殖民風起。

首先，崛起的是歐洲諸國。葡萄牙率先開啓了大航海時代，而西班牙隨後也以無敵艦隊，稱雄一時。葡、西兩國對殖民地歸屬多有爭執。在教皇亞歷山大六世仲裁下，兩國於西元一四九四年，簽訂了托爾德西裏亞斯條約(Treaty of Tordesillas)。條約規定兩國將共同壟斷歐洲之外的世界，以西經四十一度到四十五度之間，劃一分界線(此線又稱教皇子午線)，凡在分界線以東發現的土地屬於葡萄牙，以西則屬西班牙。一五二九年，兩國又簽訂薩拉戈薩條約(Treaty of Saragossa)，用來明確分割兩國在太平洋上的利益。

但有能力加入航海時代的歐洲國家愈來愈多，如海上馬車夫的荷蘭，就不是好相與的角色，更別說是英國人。爲了爭奪殖民地，也爲了海上霸主的話語權，歐洲各國頻於美洲、非洲、亞洲爭戰不休。最後，英國以雄厚經濟實力、強大的海軍，殖民地遍佈全球，擁有日不落國的稱號。

西元一五五七年，明嘉靖三十四年，葡萄牙人來到珠江出海口，這是位在珠江三角

妙林園地



洲西岸的一個小漁村。葡國人表示要給中國的大皇帝進貢，但貢品打濕了，還請行個方便借地曬乾貢品，方不致失禮於中國皇帝。其泊岸處，臨近媽閣廟，供奉著媽祖娘娘。葡國人問當地人，此係何處？當地人以爲對方問後方廟名。便以粵語答之：「媽閣。」澳門的葡語譯音Macau，係因此而來。

葡國人對澳門的經營，採取了蠶食法。先借再租而後佔，視情況逐漸北推南進。他們表面恭順，但實際上是不客氣地自行委任總督、官員治理轄處。到西元一九九九年回歸中國時，計入末任澳督韋奇立，葡萄牙人已派了一百二十七任澳門總督。

而葡文譯成中文時，澳門較忠於原味對譯，故相關中文名稱多半變得更長。以澳督爲名的路有巴素打爾古街、高士德大馬路等；與葡澳官員相關的有庇山耶街、爹美刁施拿地大馬路、亞美打利庇盧大馬路等。亞美打利庇盧大馬路穿過澳門鬧區，是旅人必到之處。它還有個簡單、響亮的中文路名「新馬路」。

「問世間，情是何物？直教生死相許！」這是金末詞人元好問之於情的看法。但在澳門譯者眼中，戀愛則是迷惘之中帶有激情。走新馬路至大三巴附近，有一短巷，名曰「戀愛巷」，即譯自葡文Travessa da Paixao。

澳門尚有以日期命名的街道，澳門本島、路環，各有一條十月初五街。因一九一〇年十月五日，葡萄牙革命起義，推翻帝制，建立共和國。當時澳門最繁華的街道，是臨近內港碼頭的一條長街。這條街被命名爲十月初五街，用來紀念葡國革命成功日。香港無線電視曾以這條街名，拍攝了電視劇《十月初五的月光》。而農曆十月初五是一年的

月缺之最，以時、地來寓意本劇，正是漢語雙關之妙。

而在路環島的十月初五街，街尾是屬於道教系統的譚公廟，沿路有中葡小學、傳統民居、路環聖方濟各小堂、路環圖書館及安德魯蛋撻店等。臺灣的陳履安先生曾斥資在路環開設佛教文物店。其店面、員工宿舍，也在這條街附近。而聖方濟各小堂還存有天主教之聖者聖方濟各的聖骨，牆上壁畫也呈現中西合璧之貌，而教堂廣場前還有一抗擊海盜紀念碑。這一帶寧靜雅緻，吸引很多電視、電影在此拍攝。

另有何賢公園、宋玉生圓形地、洗星海大馬路、何鴻燊博士大馬路、孫逸仙博士大馬路等。眾所周知，孫逸仙先生與兩岸四地頗有淵源，他在香港讀西醫，行醫卻是在澳門。澳門的鏡湖醫院立有其銅像，以資紀念。

西元一六〇六年，荷蘭聯合東印度公司的艦隊，在麻六甲海峽擊敗西葡聯合艦隊，幾乎掌握遠東海域所有的制海權。兵強馬壯的荷蘭人，所建立之東方殖民帝國，只差中國這塊拼圖了。於是，葡萄牙人在中國的殖民地「澳門」，就成了荷蘭人的下個目標。西元一六二二年，巴達維亞總督庫恩派遣雷耶斯佐恩率領十六艘戰艦，奔襲澳門。

一六二二年六月二十四日，葡澳駐軍與天主教神父、澳門居民，以高地炮臺擊退荷蘭人。登陸的荷蘭士兵有百餘人陣亡，百餘人受傷，近五十人被俘。

爲了紀念這得來不易的勝利，葡澳政府於成功擊破荷軍彈藥庫之處，名爲懊悔者之

園。後易名為勝利之園、得勝前地，現為得勝花園。園中有戰勝荷蘭人紀念碑。附近尚有得勝馬路、連勝馬路等，該區附近曾用來關押荷蘭戰俘，故稱荷蘭園。

受創的荷蘭艦隊退出澳門後，於一六二二年七月十一日由雷耶斯佐恩率艦隊再度登陸澎湖。一六二四年荷蘭人再由澎湖轉進臺灣南部。

一六二六年，在呂宋島的西班牙人按捺不住，也出兵臺灣北部。他們佔據了基隆及臺灣本島最東端，將最東端處命名為聖地牙哥(Santiago)，擬在此處建聖地牙哥城，未果。遲至一六二九年，西班牙人才在淡水建立據點，稱為聖多明哥城，聖多明哥城今已改稱紅毛城。原本首佔之地的聖地牙哥未見城影，只剩了以閩南語轉音的地名「三貂角」。

然而，荷、西二強，怎可能和平同處一島？西元一六四二年，荷蘭人佈署兵力，由南部進攻北部的聖多明哥城。西班牙人孤立無援，只得開城乞降。

今臺灣本島最北端的富貴角，係來自荷語，即岬角(Hoek)的譯音。初譯為富基角，爾後閩南移民再以音近的富貴代之。

類似的閩南話發音，在新加坡亦頗常見。如時人王儷婷是新加坡歌手，英文名為Olivia Ong，王姓未採用常見的Wang。以閩南語唸王，其音即為Ong，由此可窺見小妮子的閩南印記。而東南亞至關重要的馬六甲海峽(Malacca)，若以閩南語發音，就更接近了。大明朝時，閩南人隨鄭和、鄭成功船隊，在東南亞留下許多足跡。清朝末年，也將南洋水師駐地設在福建，它與中華民國海軍也有極深淵源。(待續)



人間至寶

六、七歲孩子的三兩事

◎朱慧娟

●電風扇

教室裡突然風起，抬頭搜尋門口的開關，只見一個小男孩雙手合握，目不轉睛的望著屋頂開動的電風扇，整個人像要往後翻過去一樣。開學了，媽媽帶著佑寶入班要上小學一年級。兩個大人溝通著一些教養理念時，佑寶伸手關電，再回復祈禱、渴求的身姿，他說他要等電風扇停。我決定按下催促和不耐，給他一點時間。終於，所有的電風扇都停了。用手輕捏佑寶的臉頰，才能勉強他脫離對電風扇的注意力。

對我正在引導的活動沒興趣，對我的聲音聽而不聞，呼喚佑寶，最主要是爲了彼此認識和熟悉。有時候佑寶會離開教室到別班，被別班教室裡的電風扇和電燈吸引，到走廊上去就可以找到他，他可以長時間盯著電風扇和電燈，其他什麼也不做。開關電風扇和電燈，是佑寶最喜歡的玩法，問他在看什麼？他說：「看它停」、「停的位置」，甚至玻璃上電風扇和電燈的影子也很好看。當他完成課業時，我會允許他去開關，獎勵一下。佑寶有空就看電燈、電風扇，他心目中那是最重要的事，他一定納悶，我們這些其他人爲何如此忽略電燈、電風扇的神奇；我無數次催他回到課業上，倒顯得我對課業自閉了。

妙林園地



有時風雨交加，他關電，一片漆黑，我們這群三十個小朋友連一聲驚呼也沒有，因為，只一下下他會再開，我會去說說佑寶，這時我們需要用電燈。我想如果有其他人對他抗議，我會很仔細的推敲抗議者的心態，希望這群同儕們，給彼此空間、時間，涵養容人的雅量。

天冷了，佑寶一天會問三回以上：「小朋友，我可不可以開電風扇？」之後，此起彼落，小朋友紛紛回答：「不可以！」佑寶不信，竟然有人反對如此迷人的事，所以再問一次，得到更堅決的反對，最重要的是，他忍著，真的沒去開喔！等下課，大家跑光了，他再開。接著誰嫌冷關電風扇，也不會惹專家的反抗。現在只要提醒佑寶關電風扇，他就照做，然後腳步移動，離開開關，往座位挪，雙眼盯著電風扇，直到所有電風扇完全停止之後，佑寶才願意投注精神在課業上，在我看來，已經表現令人滿意了。

下課，佑寶在看電風扇，遠遠的就喊：「朱老師，我要喝水！」太棒了！難得自動要喝水，但我可沒被快樂沖昏頭，我試著，喊回去：「自己拿！」猜猜寶貝如何反應：「加油！」他在鼓勵自己，超有趣，這是爸媽學前建立起來的增強力量，三秒後，小腳動起來了。

放學、關電、我陪他看電風扇停，五分鐘內他回頭看我兩次，心想，我為何沒催他。聽見佑寶嘴裡唸著，不要再看電風扇了，表示別再等它停，該去吃午餐了。然後好整以暇，心滿意足，樂孜孜的走到安親班。

現在，當我坐到佑寶前面，我可取代電燈，亦可媲美電風扇，只看我，絕少看電燈、電風扇，佑寶的進步，讓人喜悅！

● 互動

佑寶是特殊兒童，可以到楠梓特殊學校就讀，一個老師面對五個學生，專業師資的照顧比較多；但是得到同學的刺激比較少。我的學生天真、可愛，人人鍥而不捨，就是堅持從閉鎖的境界把佑寶拉出來。

父母親向建輔會申請核准，所以陸續有語言輔導師、運動輔導人員、資源班老師，每星期排一、二節入班觀察，給我和父母建議，給其他所有同學心理建設，學校派實習教師和我同時帶班，我不必單打獨鬥。很多路過的老師，對佑寶友善招呼和鼓勵；有的給他拍手、有的陪他做做操，他記住每一個人的名字以為回報。

有時佑寶忘了帶書，一轉眼他桌上就會出現一本書，看他附近小朋友沒打開書，我會用責備的口吻問：「你沒帶書嗎？」答案是書借給佑寶，這次是辰寶的善行。

在長椅上鋪墊子，讓佑寶午睡。三十個小朋友一起在學校午睡，叫人興奮得難以入睡，翻轉半天，才入睡半小時後鐘響，午睡時間結束，我得離開上廁所，請儒寶看著佑寶，別讓他從椅上翻身跌落。一路上，我想著，一會兒要給佑寶拉好被子，把脫下的襪

子正反面翻回來，讓他睡飽一點，為公平起見，所有還在睡的三人通通可以睡到自然醒。等回到教室，審視一下，被子一半壓在肚子底下，一半蓋在上身及肩上，襪子翻正了，窗戶關小了，我一定要記得問問誰是小天使，答案是儒寶，我趕快請他吃一顆糖，好棒的孩子。

小朋友自行發覺，只要有書，就可以促使佑寶乖乖坐在位子上，有好長一段時間不抬頭看電風扇。對佑寶的體諒和關懷就像對自家的弟弟。可愛的是，人人都自稱是佑寶的哥哥、姐姐。「看哥哥這邊」、「姐姐教你」，心疼這群孩子！越是差錯連連的孩子，越常幫佑寶。

我們陪他、哄他、讓他。他給我們什麼呢？真的，想不起來，物質或表面形態來講，無詞以對！如果一定要說的話，「精神」吧！毫無競爭力的放輕鬆。其他學生感受佑寶的不爭不霸、有禮和氣，大家都收斂芒刺，有氣質多了。小朋友很喜歡他，會陪他走進教室、替他放書包、幫他添飯菜，與他一起圍桌吃飯，就像兄弟姐妹一樣。

● 擦黑板

擦黑板的工作，是小朋友的最愛。佑寶也主動要求擦黑板，看他前導動作出現，小朋友猜到這時老師允許他們好動的筋骨自由的動一動，於是一群搗蛋精靈紛紛離座，蓄勢待發想一擁而上，以我多年經驗，接著會有爭執和搶奪板擦之戰。可怕的是我有五個板擦，

每個人都自認可搶到其中一個，互相撞擊下，會很慘烈。我暗自提氣蓄勢，找一個微妙時刻壓制混亂！

別慌，下一秒，那位早上清掃時間因頑皮惹惱輔導室主任的嶸寶馬上發話：「給佑寶擦！」所以只有佑寶一人手上有板擦，其他四個板擦沒人拿，佑寶還天真的慢慢擦，甚至報怨太高的字擦不到，話聲一停，他已被三個寶貝高高抬起，擦完右邊，還可以要求再抱一次，因為左邊也要擦。有瘦子嘴裡說：「手好酸，佑寶太胖了！」可也沒鬆手。

也不知如何？佑寶坐的椅子整個重心往後靠，後面桌子沒人擋著，眼看就要翻了，我離他兩公尺，還有其他同學夾在中間，推開同學也來不及，所以佑寶一陣慌亂，分兩段方式傾倒而下。旁人就喊：「他嚇著啦！」

確實，他已站起來，看情況不痛，但很不甘心，眼淚止不住，他身邊本來就圍一群人，這下圍得更緊密，反正也插不上手，樂得旁觀。只聞安慰聲四起，勸他坐下，潔寶在他前面扮笑臉，要他學，他真的停止眼淚，微微笑了，這一高招，我怎麼從來沒學過！婷寶忙著剝她帶的糖果，可愛的佑寶看著她手上的糖，等著，大家都等著！等糖果入佑寶的口，一切OK！好像公認他應該得到那顆糖的補償。

有個感觸，這事如果爸媽在身邊，就是你們去安慰，沒機會看見他人以別的方式和佑寶互動，今天這種發現，這群七歲小娃，是不是叫人挺驚喜、讚歎！

花樹菩提

真心過日

◎淨·璃·文
王清江·圖

在古詩詞裡盡是「山深聞鷓鴣」其啼聲行不得也哥哥、而杜鵑鳥竟喚著不如歸去，四月春時，卻總是聽見五色鳥「扣扣」之聲，環境不同、鳥種不同，理應可解。只是那五色鳥以絢麗之軀招搖，卻以木魚單調之勤奮唸著佛號，有些不可思議。

耳邊聽著鳥聲，林叢中有小小的鳥兒跳動著，正想細細看去是何鳥類，待定睛一瞧，卻發現哪有什麼鳥兒？只不過是光影投射其間而已，那高處的鳥兒跳躍著，光影隨之在林叢中上下移動，加上眼睛不甚靈光，竟以為真有鳥在其間，真是如台語云：「看到一個影，生了一個子。」此時心中一明，我的種種煩惱是否皆因此理而生？一切只不過是光影的投射，所見都不是真實，真的想太多。然而這想太多原由何來？是不是我們意識心的作用？「本來呈現事，何必待商量？」「本來無一物」又何需勤拂拭？

妙林園地



禪宗公案故事中記載：有二人問道於馬祖道一禪師，途中，其中一人見一牛繞樹而行，其繩愈短，最後被困。因而問：「爲何團團轉？」對曰：「只因繩未斷。」另一人見其樹上蛛網，有一蜜蜂掙扎；而問：「爲何吱吱叫？」師答：「只因腳下絲。」。我們常因捨不得、剪不、放不下心中所繫念之情，而纏縛而受苦。生生世世，隨念遷流；這其中關乎生命的疑情。

常聽得人言：「憨憨過日，日復一日。」，乍聽之下，的確不錯。好像踏實安穩，但仔細想來，到底是過怎樣的日子呢？忙而盲、還是茫然不知得過且過？有人埋頭於柴米油鹽醬醋茶、有人哪裡好玩好吃哪裡去、有人環遊旅行去，有人到處做義工，……都只是順著這社會的價值觀。比大比小，說東道西；始終回不了本家，無暇思之這生命的意涵。從未問得這「生死事大」的課題。

香嚴智閑禪師在瓦片與竹子那一擊的剎那中，云道：「一擊忘所知，更不假修持，動容揚古路，不墮悄然機。」那明心本俱，不假修持，萬籟無聲心也在，有客無客心皆在。「去年貧，未是貧，今年貧，始是貧。去年貧，猶有卓錫之地，今年貧，錫也無」，乃至「一絲不掛」。那禪裡的真機，都只是在尋回那一顆的真心而已。



日常生活中，若不能直心去處理事情，便會權衡得失、分辨高下，這些顧慮的本身，都不是事實的本身，而只是色、塵，都是虛假的，如果能警覺而放下，那時產生的理念就是真心。古人常說：「無欲則剛」，當我們不在事理上另加上其他的企圖時，自性是清淨的。正因為自性是淨的，所以也至大至剛。不被色相所轉、不被境界所牽、不被塵勞所薰，才能顯現般若智慧；才能來去自由、心體無滯。

非洲茉莉今年盛開，它當開即開，不假思索，散發著獨特的幽香。那種豪邁之氣，讓人覺得清爽無比。人若執著在絕對的一方，墮入色相的境界，心思消耗在物慾裡，生活也清爽不得。但若枯木倚寒巖，三冬無暖氣，精神枯萎，也有失生活的常道。只有空掉困境的兩端，才能真正平靜圓融。

「到得還來無別事，廬山煙雨浙江潮。」用真心過生活。☯



千年古都文化札記(一)

◎釋顯慧／圖·文



見圖①

關西地區的文化遺產就佔了日本文化遺產的二分之一以上，亦是集合日本自然、文化和藝術的搖籃。關西的古刹擁有得天獨厚的魅惑，當然不會隨著賞櫻季節的結束，或無滿山滿谷的楓葉季節，也能吸引無數日本人潮和外國旅客前來巡禮這千年古都之文化。去年五月初，台北周居士和黃居士提議至日本參訪歷史悠久關西的千年古刹，行程經過細心的商討後，我們決定在六月下旬出發參訪古都和尋訪寺院。此次安排五天四夜的旅遊主要是參觀關西的三大古都——古樸風雅的京都①和古老京城的奈良②。除了古都巡禮，也造訪了古都著名佛教寺院的建築：第一天，從桃園機場搭日本航空直航大阪的關西國際機場(Kansai International Airport)，再轉搭關西特急(Haruka)至京都車站；第二天京都府的東本願寺(見圖①)、金閣寺(見圖②)、銀閣寺(見圖③)、永觀堂和南禪寺；第三天京都府的西本願寺、清水寺、即成院與泉湧寺(見圖④)；第四天奈良的東大寺(見圖⑤)、新藥師寺(見圖⑥)、西勝寺、白毫寺、唐招提寺(見圖⑦)及藥師寺(見圖⑧)。雖然時間有點緊迫，但我們每到一所古寺，皆放慢腳步，細細品味。

● 心情愉悅，貴人相助

妙林園地



此趟關西自助旅行的行程安排以早出晚歸為原則，儘可能充分利用五天四夜的時間，來欣賞古京都和奈良的文物。五月二十五日星期一，台灣夏天的早晨還是很悶熱，準備搭五點三十分周建吉居士的車至土城承天禪寺接道岸法師。一大早將行李送上車，已是汗流浹背。未曾去過日本，不知京都夏天是否與台灣夏天一樣。當我們到達桃園機場第二航廈已是六點二十分，將行李置於推車上，至日本航空櫃檯辦理報到，結果發現櫃檯要六點四十分才開始check in，我們站在那裏等了二十分鐘。櫃檯開放後，一會兒，我們就辦理好登機手續。距離登機還有八十分鐘，經商討，先查驗出境之後，在候機室再找一個安靜的地方用早齋，也不會浪費無謂的時間等待登機。餐後，已是登機時間八點二十分。

準時起飛的日本航空JL814(見圖①)前往大阪的關西國際機場，位於大阪灣東南部，亦是孤立在海中的一座人工機場，更為京都、大阪、神戶三都會和關西地方的主要聯外機場。筆者第一次到日本旅行，也是第一次搭乘日本航空，對日本航空的服務相當滿意。飛機爬升至一定的高度後，機長廣播告訴旅客該注意的事情和飛機高度、時差、地面溫度、預計飛行需要二小時三十五分。稍作休息，又被機長的聲音：「我們即將開始下降，預計下午十二點十五分降落在關西國際機場，請繫好您的安全帶，本人謹代表日本航空公司及全體組員謝您的搭乘，並祝您旅途愉快。」整理一下行李，等候下機。我們花了半小時



見圖①



見圖②

通關，領取行李，出關時已是當地下午一點十五分。

出入境大廳，一路上都有前往JR西日本機場特急(Haruka)的指標，因為我們要搭JR特急(Haruka)到京都。對自助旅行的人是比較簡單又方便，節省很多時間，因Haruka從關西空港發車只停靠三站，途中有天王寺、新大阪和京都，相對票價也較昂貴。然而真是人算不如天算，我們依循著指標往二樓，再過一個陸橋，就是關西空港車站，買好四張對號座票，前往對面的車站等待上車。等車時間，我們拿出事先所規劃的行程，預計今天下午可以先參觀京都市區五條通對面古木參天的東、西兩間本願寺。

當廣播員告知旅客開往京都的Haruka即將進站，我們從候車室搭手扶梯下樓，看到一群旅客已經排很長的隊伍，一問才知道他們選擇自由席座，所以需要先排隊才有位子，如台灣旅客搭乘高鐵的自由座席一樣，也須先排隊才有位子坐。我們購買對號座的車廂，所以無須排隊，直接進入我們的車廂。

沿路的風景是依山傍水的鐵道，平凡的稻田和菜園，鄉村的城市，最能反映日本庶民的生活，夏天沿路的風景雖單調，沒有崇偉的山景和白皚皚的雪景，卻讓筆者第一次在日本自助旅行中，感受到簡單、真實和充滿動力的日本鄉村城市。下午二點十六分到達第一站——四天王寺，一到站列車長僅以日文廣播，但可以從停靠的地方看到四天王寺站的站名。照常理，列車靠站大約幾



見圖④



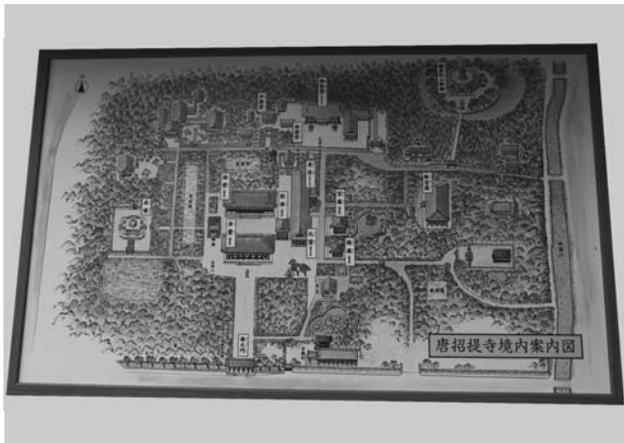
見圖⑤

分鐘讓乘客上下車，但是我們所搭乘的Haruka卻停留二十分，以為是會車時間，等待比較久，也沒有很在意的去聽列車長以日文廣播的內容，後來聽到列車長的廣播一直重複著「しばうじこ」死亡事故。後來周居士問了剪票員，得知JR大阪環狀線的火車撞死一位男性，我們又剛好搭乘S環狀線，所以要等待事故處理後，大約要一或二小時，才能出發至京都。不久，發現搭乘這班車的人開始進進出出，感覺不安的情形，得知搭乘這班車的人，可以轉搭其他列車至目的地。我們商討之後，決定轉搭其他列車至京都，當時並沒有考慮如何轉至京都或是還要換車，提起行李，進入普通列車，覺得每一列車廂都擠滿人，我們一路站到新大阪站。

當我們以中文討論如何在新大阪站轉車至京都，我們真的措手不及也不知該怎麼辦，突然我們身旁一位日本中年男性以英文問我們去哪裡，筆者隨即回答至京都，經過交談後得知他也回京都，樂意帶我們轉車至京都。同時，周居士旁邊有一位較年輕的女性亦回京都，也答應幫忙我們，此時出現這兩位貴人（見圖⑩），讓筆者頓時有如釋重擔的感覺，不用擔心在巔峰時間，提著行李又要問路的壓力。沿路我們跟隨他們進出不同的車站和轉乘不同的列車，當抵達京都車站已經是傍晚五點三十分，在互道別離前，又幫忙我們退票。原本計畫是要搭JR烏丸線至烏丸五條站下車，周居士看到大家都累了，所以決定以退票的款額用來搭計程車至京都烏丸五條希達丁飯店(Citadines Karasuma-Gojo Kyoto)。這家飯店是二〇一〇年三月才開幕，雙人房有二十五平方公尺，附有



見圖⑥



見圖⑦

迷你廚房，而且距離京都車站只須一站的地鐵。

早上在台灣搭機，午後抵達日本關西空港，一連串的換地鐵，直到晚上才下榻於京都的飯店。今天下午所發生的事，對第一次來日本自助旅行的人而言，整個過程是充滿緊張，而且對經過的事物也沒有太多的印象，因為一直跟著別人轉來轉去，好像不會覺得很累。雖說不累，但一路上風塵僕僕，到了飯店，不如早早沖涼，早些歇息。沖涼後，打開電視，新聞報導下午在大阪所發生的死亡事故。據目擊者描述，大約在二點二十分左右，有一位五、六十歲的男子闖越大阪市天王寺區茶臼山町的平交道，剛好從奈良開往大阪的快速電車撞死這一位男子，所幸電車上的二百五十位乘客有驚無險。這起死亡事故造成整個「京西大阪環狀線和關西線共有五十一列車停駛，另外特急「くろしお(黑潮)」也有三十八班次受到影響，受事故影響的列車延誤到站時間約七十分鐘，大約有一萬九千名乘客受到影響。(待續)

【註釋】

- ①京都盆地在舊石器時代後期，才有人類的出現。延曆三年(西元七八四年)桓武天皇將都城從平城京遷移至山城國長岡村(現今包括京都府向日市、長岡京市、京都市西京區)而建立長岡京。延曆十三年(西元七九四年)桓武天皇將首都又從長岡京移到平安京(今京都)，所以平安時期長達三九一年(西元一八五五年)。
- ②奈良時期是西元七一〇至七九四年為止的八十四年，在西元七一〇年元明天皇(六六一—七二二年)將舊都藤原京(飛鳥時期，西元五三八—七一〇年)遷至新都平城京(今奈良)。



見圖⑨



見圖⑧

【元亨佛學院 102學年度招生】

一、辦學宗旨：

陶鑄僧品、造就僧才；紹傳佛燈、高懸慧日。繼踵法輪、常軌達磨；利濟有情、淨化世間。

二、教育方針：

- (1) 導正見、立正志、履正行。
- (2) 提升道念、長養道心、深植道根、儲備道糧。
- (3) 建構理想的、和諧的——輾轉相諫、輾轉相教——僧團。

三、特色：

- (1) 日常生活修行化，修行生活日常化。
- (2) 學佛、佛學並進；傳統、現代兼顧。
- (3) 循序漸進不失行；按部就班不躁進。
- (4) 師資陣容：緇林玉樹、釋門俊彥及學界碩德高明等。

四、學制：

- (1) 大學部——四年（採學分制）
- (2) 研究所——三年（採學分制）

五、在學待遇：

學雜費全免、供膳宿、教科書。
（研究生暨成績優良者提供獎學金）

六、報考資格：

18~40歲高中（職）以上，身心健全之出（在）家女眾。

七、報名日期：即日起接受報名。

八、考試日期：另行通知。

九、報名方式：一律以掛號郵件寄至「元亨佛學

【靈鷲山三乘佛學院

102學年度第十一屆招生中】

一、宗旨：

- (1) 求如實真理，重現那爛陀精神，培養新世紀宗教大同的理念。
- (2) 養成教理與行持並重，工作與修行結合的宗教人才。

二、特色：

- (1) 以「早晚禪坐、四季禪修閉關」為禪修行門方向。
- (2) 以「般若空性」為持心法要，實踐「生活即福田，工作即修行」的生活禪理念。

三、招生對象：

- (1) 凡六根具足，身心健全，具正信，有心向道之三寶弟子。
- (2) 年齡：限20歲以上（含），35歲以下（含）。男眾須役畢。
- (3) 學歷：大專畢、高中（職）畢業或同等學歷之男女二眾。

四、報名資訊：

一律採通信報名，請上【靈鷲山教育網】下載。電話：02-24991100 分機3536、3526
收件處：新北市貢寮區福連里香蘭街「」號
靈鷲山三乘佛學院收

五、報名日期：即日起至102年7月5日截止，以郵戳為憑。

六、考試日期：102年7月25日

【台南女眾佛學院招生】

一、宗旨：

造就德學兼優之弘法人才，自利利他之菩薩行者。

二、主修課程：

- (一) 大、小乘經律論三藏研究。
- (二) 威儀教相。
- (三) 梵唄教學。
- (四) 中國佛教史、印度佛教史、哲學。
- (五) 禪修止觀。
- (六) 淨土法門。
- (七) 佛教美術。
- (八) 特約講座。
- (九) 課外參訪活動。
- (十) 結夏安居期間專攻律學。

三、報考資格：

凡思想純正、身心健全、品德純潔者。

四、學歷：

國（高）中以上畢業之僧、俗女眾。

五、在學待遇：

免學費供膳宿，另備有零用金。

六、修學年限：四年

七、考試科目：國文、佛法概要。

八、報名日期：即日起

九、考試日期：另行通知

十、地址：玉井鄉豐里村「」號

感恩精舍
請來電或親自至本院索取報名表
電話：(06)五七四一三六六九



jenny chang



《妙林》第25卷2月號【收支表】(101/2/1~102/3/31)

收 入：

1. 上期結轉	NT\$ 92,854.00	
2. 元亨寺入款	200,000.00	
3. 助印善款	32,245.00	NT\$325,099.00

費 用：

1. 稿 費	NT\$24,700.00	
2. 印 刷 費	68,400.00	
3. 印 刷 費	9,480.00 (24卷合訂本)	
4. 郵 電 費	31,133.00 (30375+36+150+572)	
5. 雜支	3,000.00	NT\$136,713.00

結轉下期 NT\$188,386.00

本期發行 3,600冊



【102/2/1至102/3/31 助印功德名錄】

願以此功德 消除宿現業
增長諸福慧 圓成勝善根
風雨常調順 人民悉康寧
法界諸含識 同證無上道

◎劃撥帳號：4 1 8 8 1 5 0 8

戶 名：劉英治（釋淨明）

1. 現金助印：6500元：釋孟定。1000元：黃文英、陳阿墾。3000元：賴元生、程鐵翼。
1000元：常雅涵。2000元：陳雅蓓。500元：釋謙融。2000元：釋寬慧。
2. 稿費助印：2100元：釋顯慧。3700元：釋會忍。500元：如誠。2000元：吳月盈。
3. 劃撥#541~542-2 2000元：釋地信。500元：王楚文。1500元：朱秀鑾。55元：手續費。

合計：20,000+8,300+4,000-55=32,245元

健康有約

不再畏懼胰島素

◎姜和均

隨著經濟的發展以及人們生活型態的改變，全球第二型糖尿病的盛行率不斷的往上升，根據二〇〇二年國民健康局的統計資料中，平均每十四人中，就有一個罹患糖尿病，而隨著年齡的上升，糖尿病的比率更高，所以糖尿病病患可說是無所不在，或許週遭的親朋好友、鄰居同事，就有一人是糖尿病的患者。

在看診的過程中，不管年老的，還是年輕的病友，幾乎每一位糖尿病病友都問過相同的問題：「可不可以不要打胰島素？」每次被問到這個問題，我都會跟病友打個比喻——

胰島素是我們人體中唯一能降低血糖的賀爾蒙，而製造胰島素的工廠，就位在我們胰臟的胰島細胞，第一型糖尿病病患的這間工廠，在發病的時候就好比一把大火把整間工廠都燒光了，負責生產胰島素的員工也死光了，很快的身體就製造不出胰島素來，這也是為什麼看到許多第一型糖尿病的小朋友剛發病就需要施打胰島素；而第二型糖尿病病患的這間工廠，運作上是正常的，可是它做出的產品，往往都供不應求，所以這些可憐的員工就必須要不斷的加班，持續加班的結果，就是員工們一個一個過勞死，到最後工廠就會一個員工不剩了。簡單來說，胰島素本來是我們身體裡的東

健康有約



西，因為身體需要它，當胰島素不夠的時候，我們就必須靠外來的胰島素來幫忙。

有人或許會問：「是不是一旦使用了胰島素，以後都要永遠打針？」臨床上我們判定胰島素使用的時間點，多半是因為身體遭遇到一定程度的壓力，導致胰島素阻抗性增加，或是胰島細胞產量不足的情形，甚至是身體的狀況對口服降血糖藥物有不適用或不夠用情況，在這些情形下使用胰島素對身體是絕對有幫助的。簡單來說，需不需要打胰島素，是您的身體決定的！一開始很多病患對於胰島素抱持著抗拒的心理，但當他接受胰島素使用一段時間後，血糖逐漸進步的情況下，很多人都跟我反應精神變好了，體力進步了，夜尿變少，性功能也獲得改善等好處，往更遠的地方看，若是血糖的控制進步了，得到心血管疾病、腎臟病、神經病變、眼底病變的機率皆會因此而降低！

由於胰島素注射劑型的進步，大部分的病患已不需要使用注射針筒和自己抽藥水，現在的胰島素多半是筆型注射器，不但攜帶方便，更換藥水也非常簡單，注射時間跟注射方法可以依照生活方式來與醫師討論，選擇最合適的模式。

對照幾十年前的糖尿病病患，現在的糖尿病病友們是越來越幸福，不但有先進的針劑，也受到多人的照顧跟關心，來看看那些可愛的糖尿病病童們，幾乎每一位都能自動自發的自己打針，在此，您是否更能夠接受胰島素的治療了呢？

追尋佛陀足跡

走過八大聖地（七之一）圓滿

◎朱志堅／圖·文

座落於阿格拉（Agra）的泰姬瑪哈陵（Taj Mahal）與紅堡（Red Fort）是印度之旅必備的行程，我們將它排在最後，頗有倒吃甘蔗的感覺。歷經將近兩週，風塵僕僕走過八大聖地，老實說已經有點身心俱疲了。車子一開進阿格拉，眼前路面寬闊，四處高樓林立，儼然人間天堂。特別是入住 JAYPEE 五星級大飯店，更是讓人精神為之一振。

十六世紀初，成吉斯汗後裔、帖木兒的子孫占領印度，創建蒙兀兒帝國。三世王阿克巴採懷柔政策，各種族及不同宗教、文化兼容並蓄，奠定三百多年的統治基礎，傳到第五世王沙賈汗（Shah Jahan）時，國力鼎盛臻於極致。沙賈汗對第二任妻子慕塔芝·瑪哈（Mumtaz Mahal）極為寵愛，兩

妙林園地



印度詩人泰戈爾形容泰姬瑪哈陵之美，不禁讚歎：「一顆永恆的淚珠。」



photograph courtesy Beney K Behl

佛骨舍利——印度國家博物館鎮館之寶。

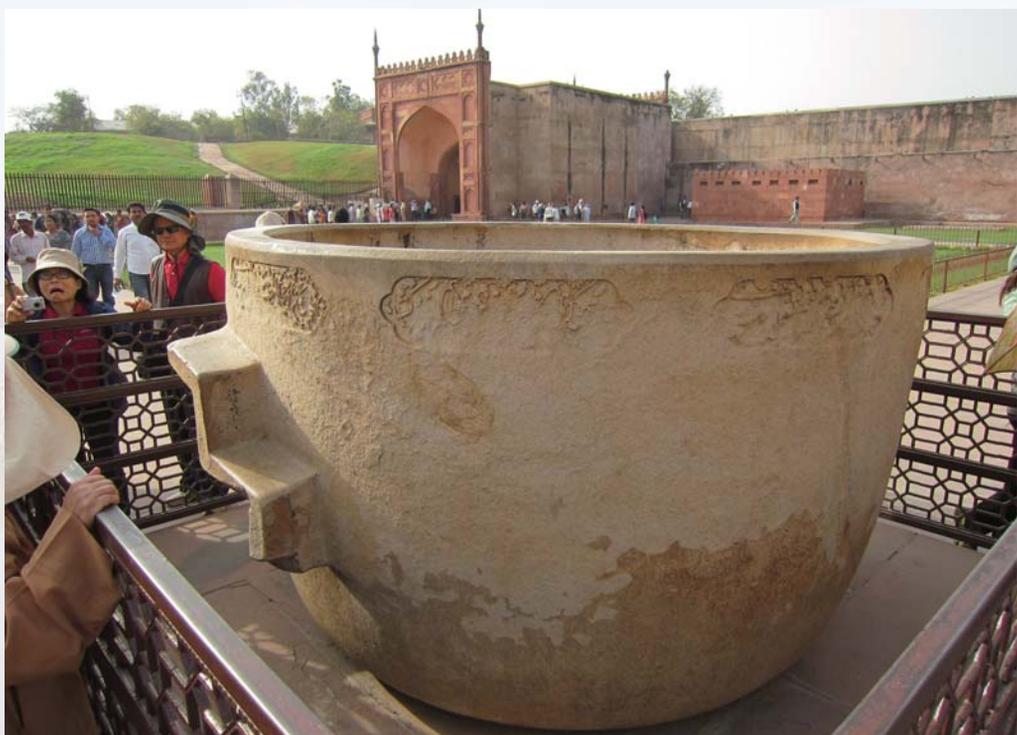
人結褵十九年，美麗溫婉的王后不但跟著國王東征西討，還為他生了十四個兒女，最後於西元一六三〇年因難產過世。王后臨終時，國王答應她終身不再娶，並為她建造一座全世界最美麗的陵寢。

泰姬瑪哈陵座落於亞穆納河（Yamuna River）東岸，隔河與阿格拉城堡（即俗稱紅堡）遙遙相望，始建於西元一六三一年，共花了二十二年才完工。沙賈汗（一六二八年至一六五八年之間執政卅年）一生最精華的時間幾乎全投注在這裡了，雖然耗盡民脂民膏，卻因此名留青史，泰姬瑪哈陵名列世界七大奇觀之一。我們為了避免塞車，提早出發，抵達時早已人山人海。順著赭紅色的高大城牆繞到大門口，映入眼簾的是連天接地、上下對稱的兩棟純白大理石的雄偉建築，仔細看清楚下面倒立的原來是清澈如鏡的池中倒影。從主殿的前後左右兩條中軸線交叉點算起，不論圓頂、高塔、門窗、水池、步道或者植被與行道樹等皆是高矮相當、左右對稱，簡直是建築美學上最完美、協調的平衡組合，據說當初設計時即融合印度、波斯及中亞各地之建築特色於一爐。正殿內不留一盞燈，在自然採光下仍看得清楚各式印度教與回教的神話故事浮雕，以及基督教的寶石鑲嵌。中間透

空的地下室擺放兩具空棺，象徵陵寢的主人翁與她的王夫生死不渝的愛情，這一對情癡的遺體則葬在更下一層的墓穴中。印度詩人泰戈爾參觀泰姬瑪哈陵時不禁讚歎道：「一滴永恆的淚珠。」（A teardrop on the face of eternity.）

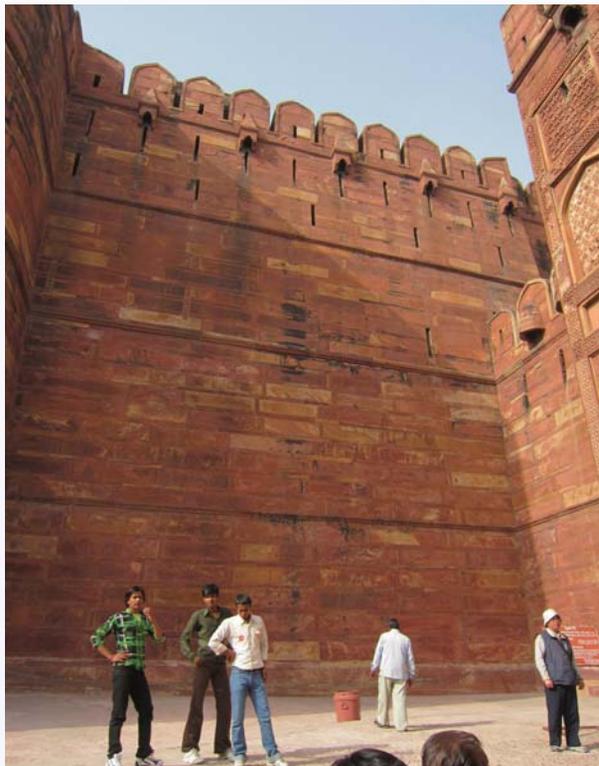
泰姬瑪哈陵的興建幾乎枯竭了帝國的國庫，變本加厲的暴斂橫征更引來烽煙四起，沙賈汗晚年昏聩、病痛纏身，除了不時親臨泰姬瑪哈陵思念亡妻，憂傷悔恨之外，全然不理政事。他倆的兒子們因此爭權奪利、兄弟鬩牆，最後由奧朗則布奪得王位，而沙賈汗則被軟禁在紅堡，每天只能站在什希馬哈勒（Shish Mahal）東側八角塔（Musamman Burj），以淚洗面遙祭亡妻。燈枯油盡之際，即使身已癱、目已眇，藉著寶石的餘光映影，泰姬瑪哈陵的浮光掠影依然深深撫慰著他孤寂的心。

三百五十載寒暑更迭，歷經無數的地震與水患，泰姬瑪哈陵依舊聳立在亞穆納河畔，面對每年四、五百萬遊客叨絮著人間無比堅貞的愛情，見證人類建築史上完美的成就。當時爲了鞏固深達一六六英尺的地基，在正殿下面開挖十八口水井，井底一層石頭、一層木頭，層層疊疊往上堆壘。



紅堡內國王的大浴缸。

木頭材質為龍腦香科的娑羅樹 (sal)，浸水非但不爛，反而會變硬，整座宮殿就好像漂浮在這十八口井之上，具有防震的功能。不過，晚近因氣候變遷及上游濫墾濫伐，亞穆納河的水位逐年下降，水井逐漸乾涸，長期暴露於空氣中的木頭因而腐朽。如不儘快設法灌漿補強，整個泰姬陵很可能在二、三年內傾圮。復因工業廢水、空氣汙染及酸雨沖刷，泰姬陵的白色大理石已現斑駁，漸漸失去昔日的光澤。沙賈汗地下有知，不知作何感想？(待續) (圖)



紅堡羣城，城中城具誘敵深入之效果。



紅堡。



著傳統紗麗禮服的印度婦女。



灑紅節——印度青年男女在公園互灑紅粉、互擲水球，慶祝春天來臨。



師父為松鼠皈依。



紅堡猴王臥姿如犬。



我今灌沐諸如來
淨智莊嚴功德海
五濁眾生離塵垢
同證如來淨法身

攝影：王清江